



**Zebra® KR203**

Stampante di ricevute per chioschi

---

## **Guida per gli integratori di hardware**



© 2010 ZIH Corp. I copyright citati nel presente manuale e il software e/o il firmware della stampante in esso descritta sono di proprietà di ZIH Corp. La riproduzione non autorizzata di questo manuale o del software e/o del firmware installato nella stampante può comportare pene pecuniarie o la reclusione, secondo quanto previsto dalle locali norme vigenti. La violazione delle leggi sul copyright è legalmente perseguibile.

Questo prodotto può contenere programmi ZPL<sup>®</sup>, ZPL II<sup>®</sup> e ZebraLink<sup>™</sup>; Element Energy Equalizer<sup>®</sup> Circuit; E<sup>3</sup><sup>®</sup> e font Monotype Imaging. Software © ZIH Corp. Tutti i diritti riservati a livello mondiale.

ZebraLink e tutti i nomi e i numeri di prodotti sono marchi commerciali e Zebra, il logo Zebra, ZPL, ZPL II, Element Energy Equalizer Circuit ed E<sup>3</sup> Circuit sono marchi registrati di ZIH Corp. Tutti i diritti riservati a livello mondiale.

Tutti gli altri nomi di marchi, nomi di prodotti o marchi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari. Per ulteriori informazioni sui marchi registrati, consultare "Marchi commerciali" sul CD del prodotto.

**Dichiarazione di proprietà** In questo manuale sono contenute informazioni di proprietà di Zebra Technologies Corporation e delle sue controllate ("Zebra Technologies"). Il manuale ha il solo scopo di informare coloro che utilizzano le apparecchiature descritte nel presente documento e che ne curano la manutenzione. Tali informazioni di proprietà non possono essere utilizzate, riprodotte o fornite ad altre parti per altri scopi, senza il consenso esplicito e in forma scritta di Zebra Technologies.

**Miglioramento del prodotto** Zebra Technologies segue una politica di miglioramento continuo dei propri prodotti. Tutte le specifiche e i disegni sono soggetti a modifiche senza alcun preavviso.

**Dichiarazione di non responsabilità** Zebra Technologies intraprende tutte le azioni necessarie a garantire che le specifiche tecniche e i manuali siano corretti, tuttavia è possibile che vi siano degli errori. Zebra Technologies si riserva il diritto di correggere questi eventuali errori e non si assume alcuna responsabilità per quanto possa derivare da essi.

**Limitazione di responsabilità** In nessun caso Zebra Technologies o chiunque abbia partecipato alla creazione, produzione o alla consegna del presente prodotto (incluso l'hardware e il software) sarà responsabile per qualsiasi danno (inclusi, senza limitazione alcuna, i danni consequenziali comprendenti perdite derivanti da mancato guadagno, interruzione dell'attività o perdita di informazioni commerciali) derivanti dall'uso, come conseguenza dell'uso o dall'incapacità di utilizzare tale prodotto, anche se Zebra Technologies è stata informata della possibilità di questi danni. Alcune giurisdizioni non ammettono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la limitazione o l'esclusione espone precedentemente potrebbero non essere applicabili nel singolo paese d'acquisto.

---

# Sommario



<b>1 • Introduzione</b>	<b>1</b>
A chi è destinato questo documento	1
Struttura del documento	1
Contatti	2
Convenzioni adottate nel documento	3
<b>2 • Panoramica sulla progettazione</b>	<b>5</b>
Stampante di ricevute per chioschi KR203	5
Contenuti della confezione	6
Disimballaggio e ispezione della stampante	6
Panoramica sulle considerazioni per la progettazione	7
<b>3 • Panoramica della stampante</b>	<b>9</b>
Dimensioni della stampante	9
Orientamento della stampante	10
Funzionalità della stampante	11
Apertura della testina di stampa	13
Apertura del presenter	13
Informazioni sulla stampante	14
Tipi di supporti	15
Montaggio della stampante	16
Orientamenti per il montaggio	17
Montaggio personalizzato	18
Stampa	19
Looping Presenter	19
Modalità pagina	20
Metodi e strumenti per la configurazione della stampante	20

Pulsanti, indicatori e sensori . . . . .	21
Pulsante di avanzamento . . . . .	21
Indicatore di accensione . . . . .	21
Rilevamento e segnalazione degli errori . . . . .	22
Ripristino manuale della stampante . . . . .	22
<b>4 • Collegamenti . . . . .</b>	<b>23</b>
Cablaggio e instradamento dei cavi . . . . .	23
Accessorio adattatore per rotoli grandi . . . . .	23
Collegamento dell'alimentazione . . . . .	24
Scariche elettrostatiche e correnti di terra . . . . .	25
Collegamento della stampante all'host . . . . .	26
Requisiti del cavo di interfaccia . . . . .	26
Requisiti dell'interfaccia USB . . . . .	26
Comunicazione con la stampante . . . . .	27
<b>5 • Supporti . . . . .</b>	<b>29</b>
Progettazione del sistema di distribuzione dei supporti . . . . .	29
Progettazione di un supporto dei rotoli . . . . .	30
Progettazione delle guide dei supporti . . . . .	30
Progettazione per supporti in fogli ripiegati . . . . .	30
Considerazioni sul montaggio dei supporti . . . . .	31
Metodo di alimentazione dei supporti . . . . .	32
Apertura di ingresso dei supporti . . . . .	32
Guida supporti . . . . .	34
Installazione della guida dei supporti . . . . .	34
Calibrazione della guida supporti . . . . .	35
Determinazione dei tipi di supporti termici . . . . .	36
Requisiti per supporti con riga nera . . . . .	37
Preparazione di un rotolo di supporti per l'utilizzo . . . . .	38
Caricamento supporti . . . . .	40
Caricamento automatico dei supporti . . . . .	40
Caricamento manuale dei supporti . . . . .	41
Rimozione degli inceppamenti . . . . .	42
Stampa di una ricevuta di prova . . . . .	42
<b>6 • Accessori . . . . .</b>	<b>43</b>
Panoramica degli accessori . . . . .	43
Kit linguetta - P1011185 . . . . .	45
Boccole per montaggio rapido - 103939 . . . . .	46
Blocco molla a balestra per montaggio rapido - 01473-000 . . . . .	46
Supporto rotolo per montaggio a parete - P1014123 . . . . .	47
Supporto rotolo . . . . .	49

Sensore rotolo quasi esaurito . . . . .	50
Adattatore per bobine piccole - P1027727 . . . . .	51
Piastra di montaggio della stampante - 104208 . . . . .	52
Supporto universale per rotoli - P1014125 . . . . .	53
Alimentatore della stampante - 808099-004 . . . . .	57
Collegamento dell'alimentatore . . . . .	57
Cavo USB (Universal Serial Bus) - P1027715 . . . . .	59
Adattatore per rotoli grandi - P1026858 . . . . .	60
Collegamento alla stampante . . . . .	61
Caricamento del supporto . . . . .	62
Piastra di montaggio per adattatore per rotoli grandi - P1027728 . . . . .	63
Collegamento alla stampante . . . . .	63
Utilizzo di altri accessori con l'adattatore per rotoli grandi . . . . .	64
Supporto universale per rotoli . . . . .	64
Disposizione dei cavi con l'adattatore per rotoli grandi . . . . .	65
Sensore rotolo quasi esaurito . . . . .	65
Cavo di alimentazione . . . . .	66
Cavi dati . . . . .	66

## **7 • Risoluzione dei problemi . . . . . 67**

Descrizioni indicatore di stato . . . . .	67
Stati LED applicativo . . . . .	67
Interfaccia utente applicativa . . . . .	69
Problemi di qualità di stampa . . . . .	70
Problemi di rilevamento dei supporti . . . . .	71
Altri problemi . . . . .	73
Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica . . . . .	74
Contattare il Supporto tecnico . . . . .	74





# Introduzione

## A chi è destinato questo documento

Questa guida è indirizzata a tutti coloro i quali devono sviluppare un chiosco utilizzando la stampante KR203 oppure utilizzare o risolvere i problemi relativi alla stampante stessa.

## Struttura del documento

Il manuale è strutturato come segue:

Capitolo	Descrizione
<a href="#">Introduzione</a>	Argomenti trattati nel manuale e informazioni di contatto.
<a href="#">Panoramica sulla progettazione</a>	Introduzione alla stampante KR203, contenuto della confezione e panoramica sulle considerazioni per la progettazione.
<a href="#">Panoramica della stampante</a>	Dimensioni, orientamento e altre caratteristiche.
<a href="#">Collegamenti</a>	Collegamenti elettrici e comunicazioni.
<a href="#">Supporti</a>	Caricamento, montaggio e angoli di alimentazione.
<a href="#">Accessori</a>	Opzioni disponibili per migliorare la progettazione del chiosco.
<a href="#">Risoluzione dei problemi</a>	Vengono presentati i problemi operativi e la risoluzione dei codici dell'indicatore di stato e dei problemi di qualità della stampa.

## Contatti

Il Supporto tecnico via Internet è disponibile 24 ore su 24, 365 giorni all'anno.

**Sito Web:** [www.zebra.com](http://www.zebra.com)

E-mail Back Technical Library:

- **Indirizzo e-mail:** [emb@zebra.com](mailto:emb@zebra.com)
- **Oggetto:** Emailist

**Self Service Knowledge Base:** [www.zebra.com/knowledgebase](http://www.zebra.com/knowledgebase)

**Registrazione online problemi tecnici:** [www.zebra.com/techrequest](http://www.zebra.com/techrequest)

A quale reparto rivolgersi?	Americhe	Europa, Africa, Medio Oriente, India	Asia Pacifico
<b>Sedi regionali</b>	Zebra Technologies International, LLC 475 Half Day Road, Suite 500 Lincolnshire, IL 60069 USA T: +1 847 634 6700 Numero verde: +1 866 230 9494 F: +1 847 913 8766	Zebra Technologies Europe Limited Dukes Meadow Millboard Road Bourne End Buckinghamshire, SL8 5XF Regno Unito T: +44 (0) 1628 556000 F: +44 (0) 1628 556001	Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd. 120 Robinson Road #06-01 Parakou Building Singapore 068913 T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838
<b>Supporto tecnico</b> Per domande relative al funzionamento di apparecchiature e software Zebra, contattare il proprio distributore. Per ulteriore supporto, contattare Zebra. <i>Tenere pronti il modello e il numero di serie del prodotto.</i>	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) F: +1 847 913 2578 Hardware: <a href="mailto:ts1@zebra.com">ts1@zebra.com</a> Software: <a href="mailto:ts3@zebra.com">ts3@zebra.com</a>  <i>Stampanti per chioschi:</i> T: +1 866 322 5202 <a href="mailto:kiosksupport@zebra.com">kiosksupport@zebra.com</a>	T: +44 (0) 1628 556039 F: +44 (0) 1628 556003 E: <a href="mailto:Tseurope@zebra.com">Tseurope@zebra.com</a>	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E: Cina: <a href="mailto:tschina@zebra.com">tschina@zebra.com</a> <i>Tutte le altre aree:</i> <a href="mailto:tsasiapacific@zebra.com">tsasiapacific@zebra.com</a>
<b>Reparto servizio di riparazione</b> Per assistenza e riparazione con restituzione a Zebra.	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) F: +1 847 821 1797 E: <a href="mailto:repair@zebra.com">repair@zebra.com</a> Per richiedere una riparazione negli U.S.A., visitare <a href="http://www.zebra.com/repair">www.zebra.com/repair</a>	T: +44 (0) 1772 693069 F: +44 (0) 1772 693046 Nuove richieste: <a href="mailto:ukrma@zebra.com">ukrma@zebra.com</a> Aggiornamenti sullo stato: <a href="mailto:repairupdate@zebra.com">repairupdate@zebra.com</a>	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E: Cina: <a href="mailto:tschina@zebra.com">tschina@zebra.com</a> <i>Tutte le altre aree:</i> <a href="mailto:tsasiapacific@zebra.com">tsasiapacific@zebra.com</a>
<b>Reparto formazione tecnica</b> Per corsi di formazione su prodotti Zebra.	T: +1 847 793 6868 T: +1 847 793 6864 F: +1 847 913 2578 E: <a href="mailto:ttamerica@zebra.com">ttamerica@zebra.com</a>	T: +44 (0) 1628 556000 F: +44 (0) 1628 556001 E: <a href="mailto:Eurtraining@zebra.com">Eurtraining@zebra.com</a>	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E: Cina: <a href="mailto:tschina@zebra.com">tschina@zebra.com</a> <i>Tutte le altre aree:</i> <a href="mailto:tsasiapacific@zebra.com">tsasiapacific@zebra.com</a>
<b>Reparto informazioni</b> Per documentazione sui prodotti e informazioni su distributori e rivenditori.	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) E: <a href="mailto:inquiry4@zebra.com">inquiry4@zebra.com</a>	T: +44 (0) 1628 556037 F: +44 (0) 1628 556005 E: <a href="mailto:mseurope@zebra.com">mseurope@zebra.com</a>	E: Cina: <a href="mailto:GCmarketing@zebra.com">GCmarketing@zebra.com</a> <i>Tutte le altre aree:</i> <a href="mailto:APACChannelmarketing@zebra.com">APACChannelmarketing@zebra.com</a>
<b>Dipartimento Servizio clienti (USA)</b> <b>Dipartimento Vendite interne (UK)</b> Per le stampanti, i componenti, i supporti e i nastri, chiamare il distributore o contattare Zebra.	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) E: <a href="mailto:clientcare@zebra.com">clientcare@zebra.com</a>	T: +44 (0) 1628 556032 F: +44 (0) 1628 556001 E: <a href="mailto:cseurope@zebra.com">cseurope@zebra.com</a>	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0836 E: Cina: <a href="mailto:order-csr@zebra.com">order-csr@zebra.com</a> <i>Tutte le altre aree:</i> <a href="mailto:csasiapacific@zebra.com">csasiapacific@zebra.com</a>

**Legenda:** T: Telefono  
F: Facsimile  
E: Posta elettronica



## Convenzioni adottate nel documento

Nel presente documento, per comunicare determinate informazioni vengono adottate le seguenti convenzioni:

**Colore alternativo** – I riferimenti incrociati contengono collegamenti ad altre sezioni di questa guida. Se la guida viene consultata in linea, fare clic sul [testo blu](#) per passare a queste sezioni.



**Attenzione** • Mette in guardia da potenziali scariche elettrostatiche.



**Attenzione** • Mette in guardia da potenziali rischi di scossa elettrica.



**Attenzione** • Mette in guardia dal rischio di ustioni derivanti da parti surriscaldate.



**Attenzione** • Mette in guardia dal rischio di possibili tagli.



**Attenzione** • Mette in evidenza che l'errata o mancata esecuzione di una determinata azione può provocare lesioni personali.



**Attenzione** • Mette in evidenza che l'errata o mancata esecuzione di una determinata azione può provocare danni alle apparecchiature.



**Attenzione** • Mette in evidenza la necessità di indossare occhiali protettivi.



**Importante** • Mette in evidenza informazioni essenziali per condurre a termine una determinata attività.



**Nota** • Indica informazioni che sottolineano o integrano importanti passaggi del testo principale.





---

# Panoramica sulla progettazione

## Stampante di ricevute per chioschi KR203

Il modello Zebra KR203 è la miglior scelta per una stampante termica per chioschi con un'ampia gamma di funzionalità. La stampante KR203 esegue stampe termiche dirette a velocità fino a 150 mm/s (5,9 ips) con una densità di stampa di 203 dpi. La KR203 supporta un protocollo di stampa basato su driver.

Funzionalità delle stampanti KR203:

- Looping Presenter brevettato - Per ridurre gli inceppamenti e le distorsioni nella stampa delle immagini causate dal tentativo dell'utente di prelevare la ricevuta prima che l'immagine sia completa, la KR203 utilizza un'innovativa "stazione di looping". La ricevuta viene trattenuta all'interno del meccanismo di stampa fino a quando l'immagine non è completa, quindi viene presentata all'utente affinché la rimuova.
- Rilevamento estrazione dei supporti - Quando l'utente inizia a estrarre la ricevuta e a fare forza per rimuoverla, il movimento viene rilevato dalla KR203 e la ricevuta viene emessa in modo controllato per prevenire inceppamenti o danni.
- Caricamento dei supporti facilitato - Caricamento dei supporti automatico e preparazione per la stampa. Rilevamento supporto scarso opzionale.
- Supporti di stampa - Supporta ricevute continue, a fogli ripiegati e con riga nera con il rilevamento automatico dei supporti e la calibrazione.
- Montaggio flessibile - Fornisce possibilità di montaggio orizzontale e verticale con orientamento della stampante a 90°.
- Supporto codice a barre - Verranno stampati tutti i caratteri, codici a barre e immagini fornite dall'applicazione tramite il driver della stampante.
- Supporto interfaccia - USB v1.1 (compatibile 2.0)

Le stampanti KR203 offrono un'ampia gamma di opzioni e accessori:

- Guide supporti di larghezza 58, 60, 80 e 82,5 mm
- Modulo alimentatore esterno da 70 watt
- Configurazioni e opzioni per accessori per il montaggio di più rotoli di supporti di stampa
- Sensore di rotolo di supporti quasi esaurito per l'utilizzo con montaggi di rotoli Zebra e personalizzati.

Questa guida per l'integratore fornisce le informazioni necessarie per sviluppare un chiosco utilizzando la stampante KR203 e i relativi accessori.

## Contenuti della confezione

La confezione della KR203 contiene gli articoli seguenti:

- La stampante KR203
- Garanzia



**Nota** • Per minimizzare i costi e ridurre gli scarti, la KR203 non include componenti o accessori non necessari. Per rendere operativa la stampante sono richiesti altri articoli.

## Disimballaggio e ispezione della stampante

Alla ricezione della stampante, disimballarla subito per controllare se vi sono danni dovuti alla spedizione.

- Conservare tutti i materiali di imballaggio.
- Controllare che le superfici esterne non siano danneggiate.
- Aprire e chiudere la stampante e rimuovere eventuali supporti o stampe di test nella stampante.

Se vengono rilevati danni dovuti alla spedizione:

- Comunicarlo immediatamente e presentare un report dei danni alla società di spedizioni. Zebra Technologies Corporation non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni occorsi durante la spedizione della stampante e non coprirà il rimborso di tali danni con la propria garanzia.
- Conservare tutti i materiali di imballaggio per la verifica che condurrà la società di spedizioni.
- Informare il rivenditore Zebra autorizzato.

## Panoramica sulle considerazioni per la progettazione

Il progettista del chiosco deve considerare come verrà utilizzata la stampante, la modalità di funzionamento (alimentazione dei supporti e manutenzione), gli interventi di assistenza, l'integrazione con altri componenti del chiosco e l'integrazione con il cabinet stesso. Per funzionare correttamente, in modo facile e sicuro per l'operatore, la stampante KR203 necessita di alcuni elementi di progetto base. I problemi generali sono:

- Chiusura del cabinet - La stampante KR203 deve essere sempre installata in un cabinet dotato di chiusura. Utenti o personale non addestrato non devono accedere o eseguire interventi di assistenza sulla stampante.
- Orientamento per il montaggio.
- Montaggio della stampante nel chiosco.
- Requisiti di alimentazione e connettore di alimentazione CC.
- Collegamento della stampante al computer host.
- Gestione dei supporti - Nella progettazione del chiosco è necessario tenere presente il tipo di supporti che verranno utilizzati: rotolo o supporti a fogli ripiegati; il sistema di distribuzione appropriato; la collocazione dei supporti nel chiosco relativamente alla stampante e dimensioni totali dei supporti (diametro del rotolo o altezza della pila).
- Accesso da parte dell'operatore - L'operatore deve essere in grado di:
  - Vedere gli indicatori di stato sul pannello di controllo della stampante e vedere e premere il pulsante di avanzamento mentre osserva gli indicatori di stato per caricare i supporti, impostare ed eseguire interventi sulla stampante. (Vedere ["Pulsanti, indicatori e sensori" a pagina 21](#))
  - Aprire e pulire la testina di stampa e rimuovere gli inceppamenti. (Vedere ["Rimozione degli inceppamenti" a pagina 42](#))
  - Accedere al percorso tra la stampante e i supporti (rotolo o fogli ripiegati). È necessario uno spazio di almeno 250 mm su uno dei lati della stampante per i controlli della stampante e i supporti.
  - Eseguire interventi di assistenza e sostituzione della stampante e accedere all'hardware per il montaggio.
  - Fornire consigli per la progettazione - idee per un caricamento dei supporti più intuitivo, preparazione dei supporti e utilizzo delle etichette e dei documenti per il caricamento dei supporti.
- Luce ambiente e sorgenti luminose esterne che potrebbero influenzare i sensori della stampante.
- Raffreddamento - La stampante richiede spazio su entrambi i lati per consentire il raffreddamento per convezione della stampante stessa. Questo risulta più importante se il chiosco è installato in ambienti estremi o se la stampante è sottoposta a un utilizzo intenso.





# Panoramica della stampante

## Dimensioni della stampante

L'illustrazione seguente mostra le dimensioni di montaggio di base della stampante per installare la stampante in un chiosco. Le dimensioni di base non illustrano i requisiti di integrazione unici necessari per utilizzare la stampante con accessori specifici, accesso dell'operatore per manutenzione, montaggio dei supporti, accesso all'alimentazione e al cablaggio e gestione dei supporti di stampa.

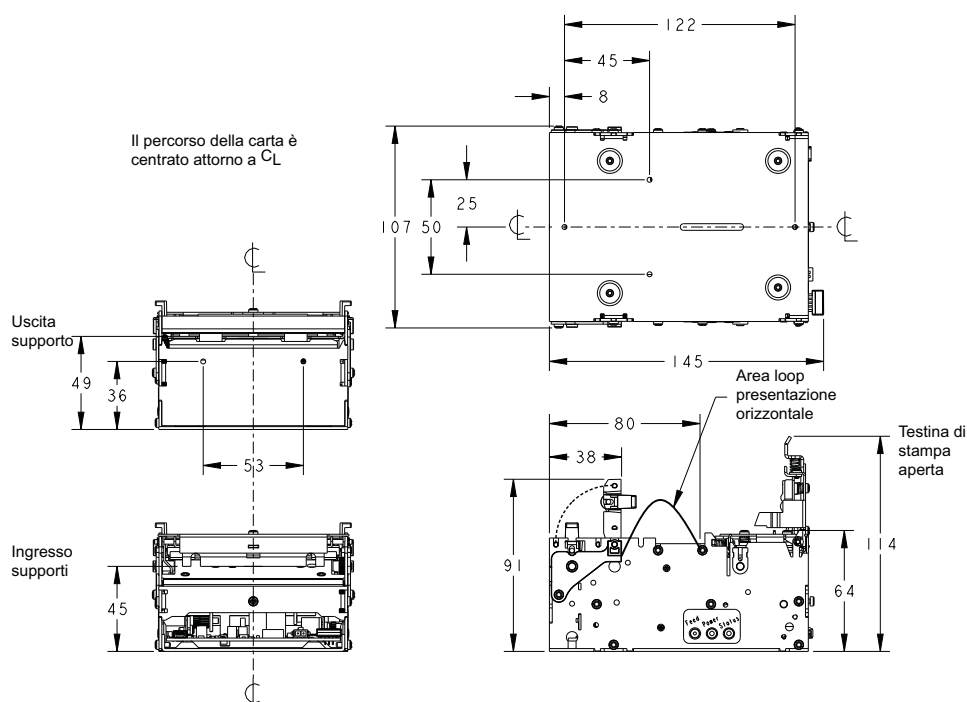


Figura 3-1 • Dimensioni della stampante

## Orientamento della stampante

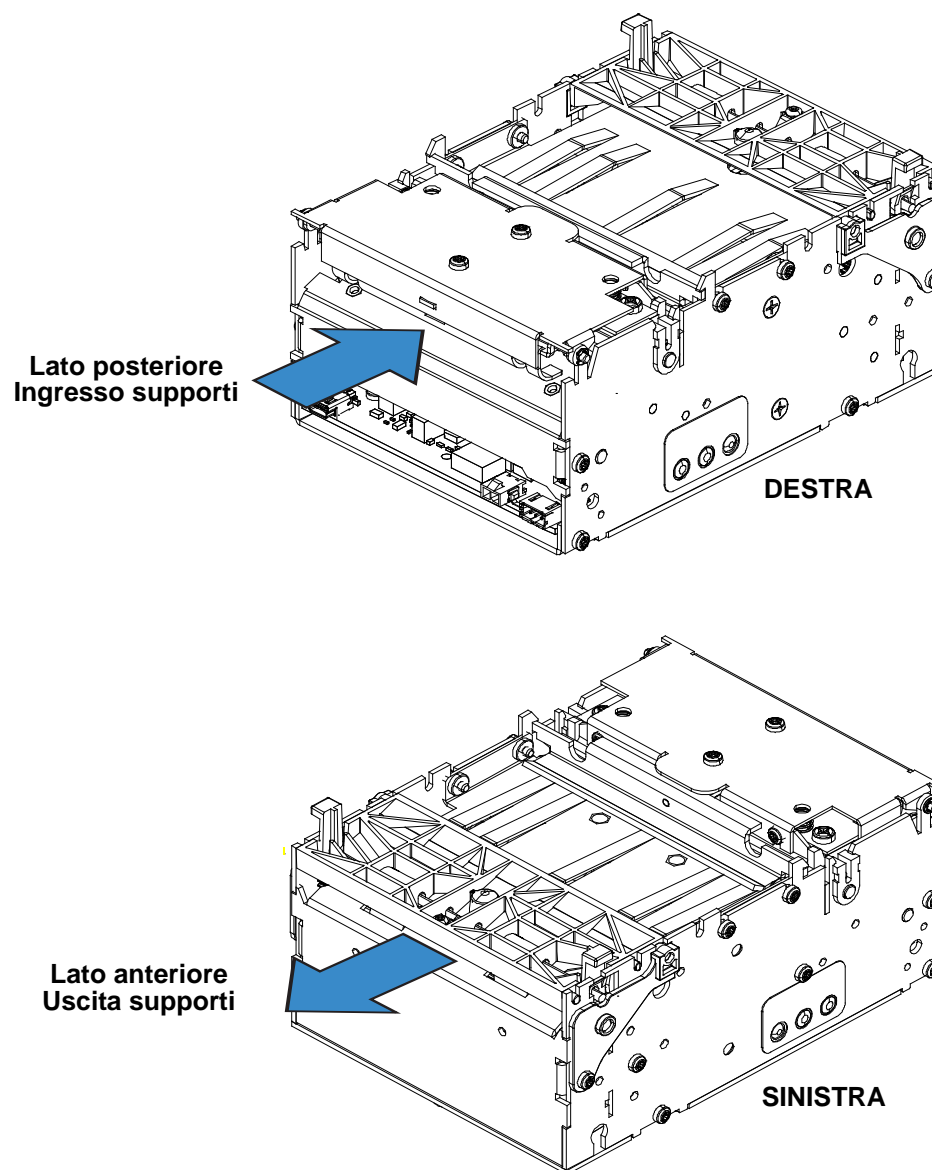


Figura 3-2 • Orientamento della stampante



## Funzionalità della stampante

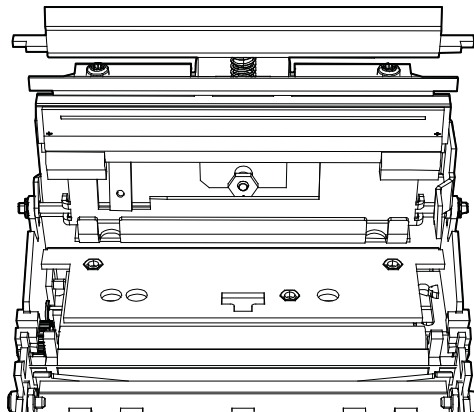
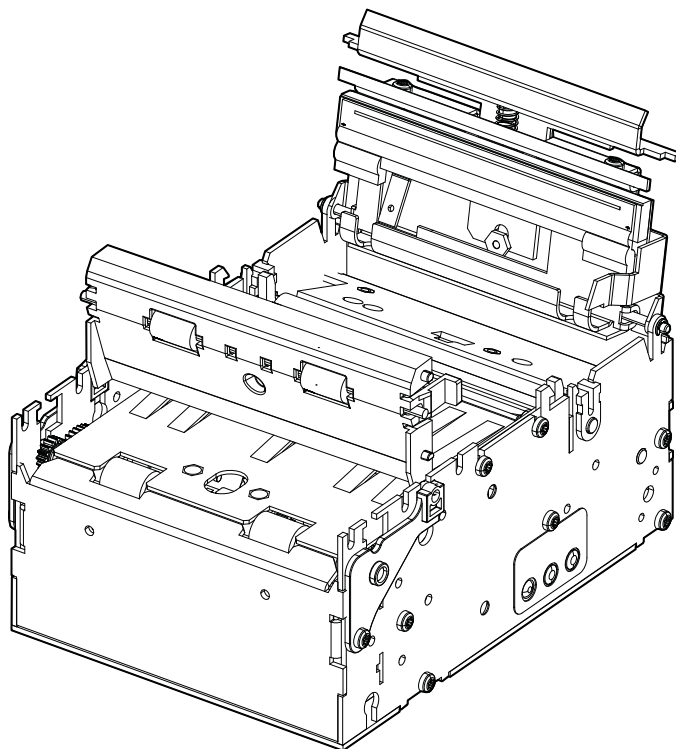


Figura 3-3 • Funzionalità della stampante

**Tabella 3-1 • Funzionalità della stampante**

<b>1</b>	Barra di rilascio della testina di stampa	<b>2</b>	Barra taglierina
<b>3</b>	Testina di stampa	<b>4</b>	Rullo
<b>5</b>	Sensore presenza supporto	<b>6</b>	Taglierina
<b>7</b>	Pannello di controllo	<b>8</b>	Sensori dei supporti

## Funzionalità della stampante (continua)

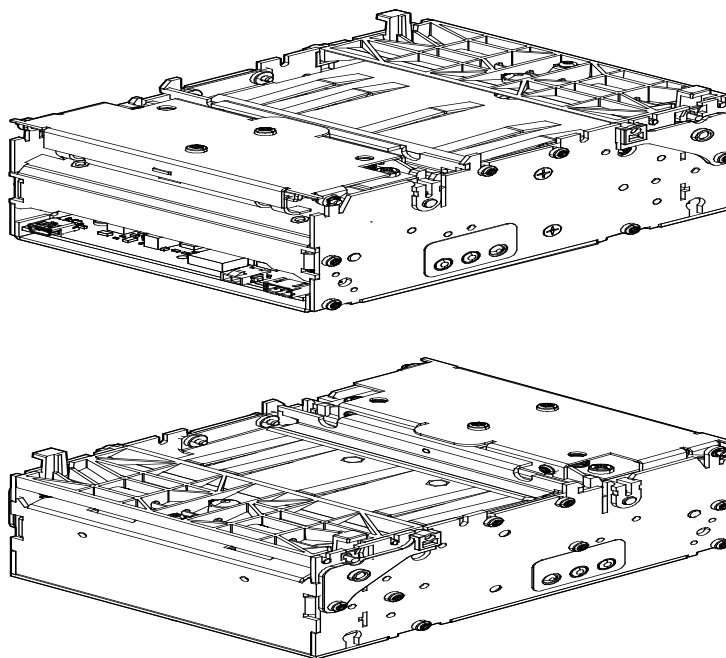


Figura 3-4 • Funzionalità della stampante

**Tabella 3-2 • Funzionalità della stampante**

<b>1</b>	Porta USB	<b>2</b>	Ingresso alimentazione
<b>3</b>	Ingresso sensore rotolo quasi esaurito		

## Apertura della testina di stampa

Quando si eseguono interventi di pulizia o di manutenzione della stampante, è alcune volte necessario accedere alla testina di stampa.

1. Premere la barra di rilascio verde della testina per sbloccare la testina di stampa.
2. Ruotare il gruppo testina di stampa verso l'alto.

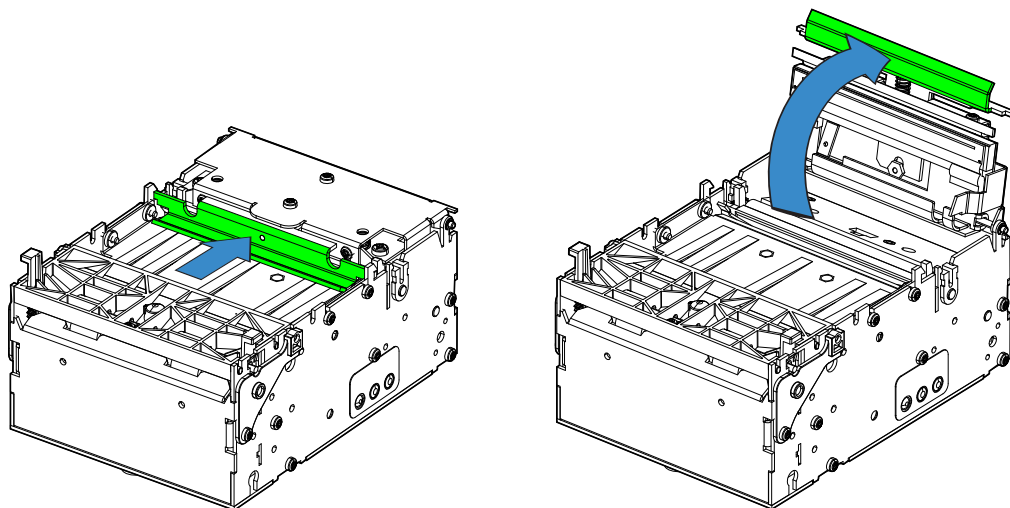


Figura 3-5 • Apertura della testina di stampa

## Apertura del presenter

Quando si eseguono interventi di pulizia o di manutenzione della stampante, è alcune volte necessario accedere al presenter.

1. Premere contemporaneamente le due linguette di blocco del presenter **1** per sbloccare il gruppo presenter.
2. Ruotare il gruppo presenter verso l'alto.

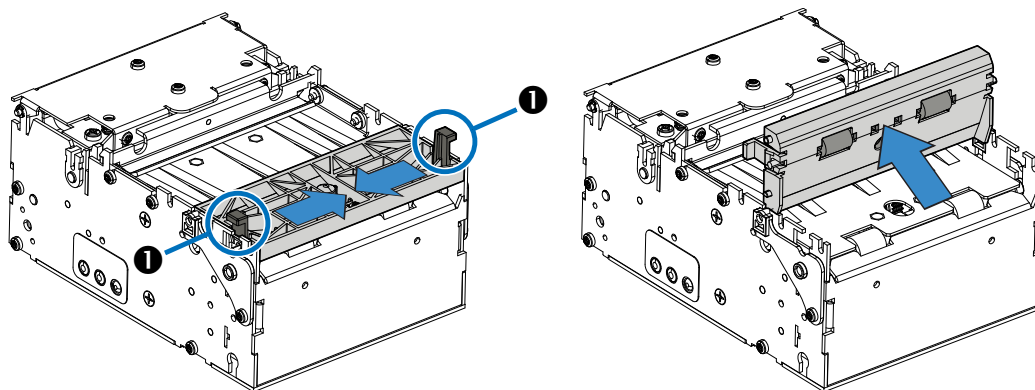


Figura 3-6 • Apertura del presenter



**Nota** • Quando si chiude il presenter, assicurarsi che sia completamente chiuso con un clic udibile su entrambe le linguette di blocco.

## Informazioni sulla stampante

Controllo della stampante	Pannello di controllo della stampante - Consente di eseguire la configurazione di base della stampante, che include una pagina di prova.
Metodo di stampa	Stampa termica diretta utilizzando supporti sensibili alla temperatura.
Risoluzione	8 punti/mm (203 dpi)
Velocità di stampa	152 mm/sec (6,0 in/sec) - Predefinita 127 mm/sec (5 in/sec) 101,6 mm/sec (4 in/sec) 76,2 mm/sec (3 in/sec) Nota: i supporti di stampa sono idonei per intervalli di velocità specifici e alcuni tipi di supporto e materiali forniranno risultati migliori a velocità inferiori.
Velocità di presentazione	300 mm/sec (11,81 in/sec) La KR203 utilizza le modalità Looping Presenter. Le velocità di presentazione in modalità pass-through presenter (dimensioni loop pari a zero) coincide con la velocità di stampa.
Ciclo di stampa	Fino al 33%
Sensori dei supporti	Carta esaurita, carta nel presenter, riga nera e sensore esterno opzionale di carta quasi esaurita.
Larghezza di stampa massima	80 mm = 640 pixel

### Larghezze di stampa selezionate automaticamente

Guida da 58 e 60 mm	60 mm = 480 pixel massimo
Guida da 80 e 82,5 mm	80 mm = 640 pixel massimo

## Tipi di supporti

Tipo di alimentazione delle ricevute	<b>Rotolo continuo avvolto esternamente:</b> ricevute vuote, ricevute con righe nere e ricevute prestampate con righe nere. <b>Fogli ripiegati:</b> ricevute impilate con righe nere e ricevute prestampate con righe nere.
Diametro esterno rotolo	250 mm (9,84 in) massimo <i>Nota: il diametro massimo del rotolo dipende dal supporto del rullo utilizzato nel chiosco.</i>
Diametro della bobina	25 mm minimo (misura tipica della bobina) 40 mm massimo 12 mm minimo con Adattatore per bobine piccole
Larghezza carta	58, 60, 80 e 82,5 mm (larghezze comuni dei rotoli di ricevute) Per informazioni sull'ordinazione dei supporti, consultare <a href="#">"Contatti" a pagina 2.</a>
Spessore carta	0,054 - 0,11 mm
Grammatura carta	55 - 110 g/m <sup>2</sup> <i>Nota: è una misurazione approssimata del peso della carta che varia a seconda del paese, del tipo di carta e del metodo di misurazione applicato.</i>

## Montaggio della stampante

La stampante **può essere montata sul chiosco solo** utilizzando i quattro fori per le viti di montaggio illustrati nella figura seguente. La stampante è più sicura quando si utilizzano tutte le quattro posizioni di montaggio per fissare la base della stampante a una piastra base in metallo rigido nel chiosco. La piastra di montaggio in metallo del chiosco deve essere collegata alla massa (terra) del chiosco per controllare le scariche elettrostatiche e il rumore elettrico.

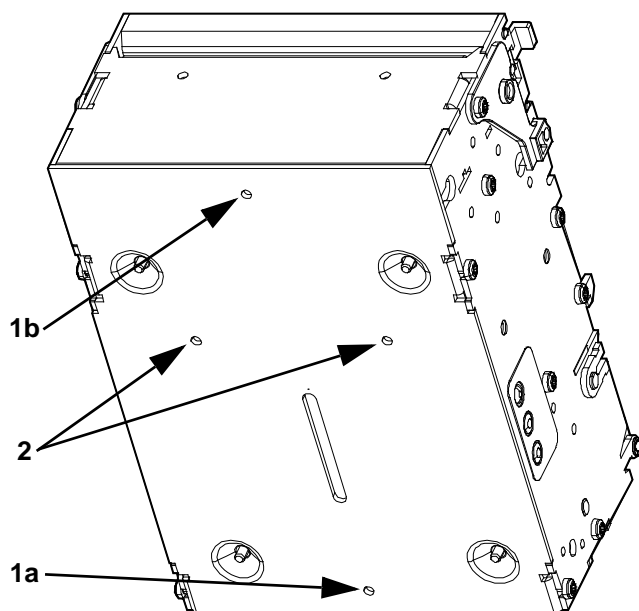


Figura 3-7 • Montaggio della stampante

**Tabella 3-3 • Configurazione di montaggio**

Posizioni di montaggio	Base stampante del chiosco	Dettagli per variazioni del montaggio
1a e 1b	Copertura completa della piastra base della stampante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posizioni di montaggio minime.</li> <li>• Supporta le boccole per montaggio rapido.</li> <li>• Supportato dalla maggior parte delle soluzioni di montaggio degli accessori Zebra.</li> </ul>
1a e 2	Copertura parziale (e completa) della piastra base della stampante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimo tre punti di montaggio per resistere alle forze torsionali.</li> </ul>
1 (a e b) e 2		

Per informazioni sull'ordinazione degli accessori, consultare [“Contatti” a pagina 2](#).

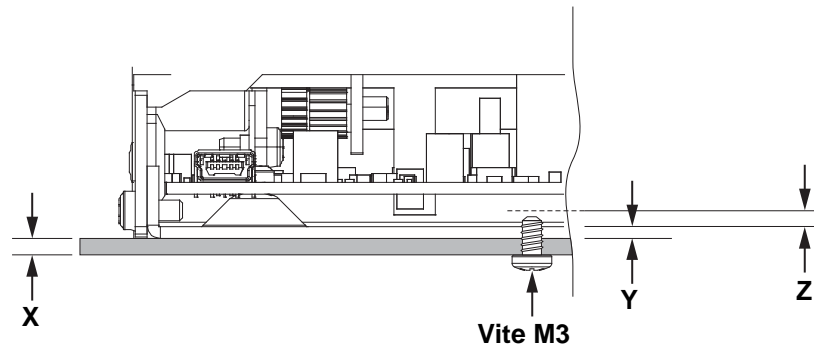


Figura 3-8 • Montaggio della stampante

**Tabella 3-4 • Lunghezza delle viti di montaggio metriche M3**

X	1,5 mm minimo	Superficie di montaggio della stampante
Y	1,5 mm	Spessore piastra base della stampante
Z	2 mm massimo	Penetrazione dell'area delle schede
X + Y = lunghezza minima		
X + Y + Z = lunghezza massima		

## Orientamenti per il montaggio

La stampante può essere montata orizzontalmente o verticalmente a seconda del design del chiosco.

L'angolo massimo rispetto all'orientamento nominale orizzontale o verticale in cui può operare la stampante dipende dalle condizioni ambientali e dai supporti utilizzati.

Condizioni ambientali che possono influire sul funzionamento: umidità, temperatura, aria circolante nel chiosco, elettricità statica su componenti e superfici del chiosco vicini e così via.

Considerazioni sui supporti: lunghezza delle ricevute, taglio parziale della ricevuta nel design delle ricevute, incurvatura dei supporti alla fine del rotolo, spessore e peso dei supporti, perforazioni su fogli ripiegati e così via.

Altre considerazioni: montaggio dei supporti, percorso dei supporti, accesso ai supporti, manutenzione della stampante, cablaggio e così via.



**Nota** • Nell'orientamento di montaggio verticale, è possibile utilizzare l'adattatore per bobine piccole ([pagina 51](#)) per garantire che i supporti entrino nel percorso di presentazione.

L'area più problematica è l'area del "loop", che richiede una particolare attenzione durante la progettazione del chiosco. La stampante richiede dello spazio per depositare le ricevute stampate prima di presentarle al cliente. Più lunga è la ricevuta, più grande sarà l'area necessaria. Quando si monta la stampante ad angoli diversi dagli orientamenti nominali verticale e orizzontale, è necessario simulare le operazioni di stampa delle ricevute, possibilmente con i supporti che verranno utilizzati nel chiosco e in condizioni ambientali simili a quelle operative.

## Montaggio personalizzato

La figura seguente mostra un esempio di staffa per il montaggio della stampante:

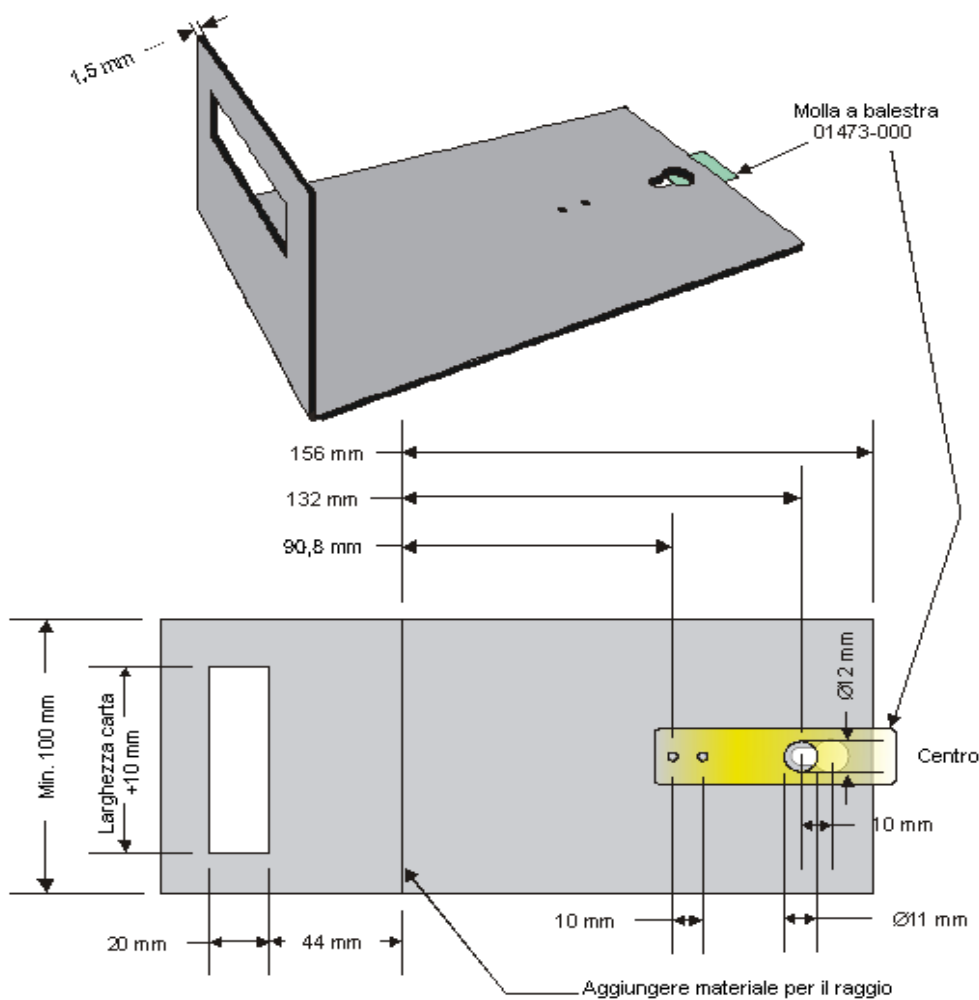


Figura 3-9 • Montaggio della stampante

Per il caricamento della carta e l'accesso per manutenzione è necessario ulteriore spazio. Considerare il montaggio della stampante su una piattaforma mobile in modo che sia possibile eseguire interventi sulla stampante al di fuori del cabinet della stampante.



**Nota** • Si consiglia di prevedere uno slot di uscita largo 97 mm. Questa larghezza dovrebbe essere sufficiente per tutte le larghezze di carta gestibili dalle stampanti KR203.



**Attenzione** • NON utilizzare MAI viti che entrano nella stampante per più di 4 mm. In caso contrario verrà danneggiata o distrutta l'elettronica interna. Vedere ["Montaggio della stampante"](#) a pagina 16.



## Stampa

La sequenza di stampa inizia con il bordo iniziale del supporto in corrispondenza della posizione di taglio dopo avere caricato i supporti o stampato una ricevuta precedente. La stampante inizia a stampare la pagina al completamento del trasferimento dell'immagine alla stampante. Al termine della stampa della pagina, la stampante taglia la ricevuta.

La stampante presenta quindi la ricevuta al cliente del chiosco. Quando il cliente tira la ricevuta, la stampante rileva immediatamente il movimento del rullo e accelera l'uscita della ricevuta dalla stampante. Questo consente di prevenire danni alla ricevuta.

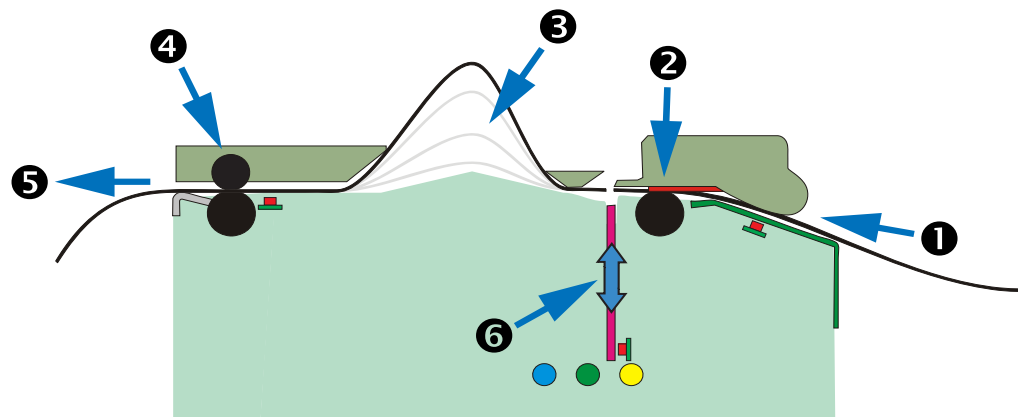


Figura 3-10 • Sequenza di stampa

Tabella 3-5 • Sequenza di stampa

<b>1</b>	Ingresso supporti - Utilizzare la procedura di caricamento automatico o manuale dei supporti.	<b>2</b>	Testina di stampa e rullo.
<b>3</b>	Area loop - Contiene la ricevuta fino al termine della stampa.	<b>4</b>	Rullo dei supporti e stop del loop (solo avanti).
<b>5</b>	Taglierina - Taglio completo o parziale.	<b>6</b>	Presenza supporto - Rileva l'estrazione del supporto con il motore.

## Looping Presenter

Il meccanismo di presentazione che genera il loop ha molti vantaggi:

- Gestisce documenti di lunghezza diversa inserendo la carta stampata in un loop.
- Trattiene la stampa finché non è completata e taglia prima di presentare la stampa completa al cliente. Questo elimina i problemi di molte altre stampanti quando il cliente del chiosco tenta di rimuovere il supporto prima che la stampa sia terminata.
- Viene presentata una parte della stampa. Quando il cliente prende la ricevuta, la stampante rileva un movimento ed emette il resto della ricevuta alla velocità di 300 mm/s per garantire che la ricevuta venga rimossa senza subire danni. La quantità di supporto presentata può essere personalizzata per tener conto delle differenze di spessore delle pareti dei chioschi.

## Modalità pagina

La stampante imposta le modalità seguenti utilizzando il driver di Windows.

Modalità pagina variabile	La lunghezza della pagina (ricevuta) varia con il contenuto. Le pagine più corte della lunghezza minima della pagina (ricevuta) verranno estese alla lunghezza minima. Le pagine (ricevute) più lunghe della lunghezza massima della pagina (ricevuta) verranno stampate fino alla lunghezza massima, gli ulteriori dati verranno stampati su pagine (ricevute) aggiuntive.
Modalità pagina fissa	La lunghezza della pagina (ricevuta) è fissa. La stampante creerà sempre una pagina (ricevuta) della lunghezza predefinita. Se l'immagine della pagina (ricevuta) è più corta della lunghezza definita, verrà alimentato del supporto vuoto fino a raggiungere la lunghezza definita. I dati che superano la lunghezza definita verranno stampati su pagine (ricevute) successive. Tra le pagine (ricevute) verrà eseguito il taglio (completo o parziale) specificato nel lavoro di stampa.
Modalità riga nera	Le righe sulla carta definiscono la lunghezza del modulo. La modalità riga nera può essere utilizzata per pagine (ricevute) a lunghezza fissa o variabile. In modalità pagina fissa, la stampante forzerà un taglio a ogni riga nera ed è possibile creare l'immagine di più pagine per un documento. In modalità pagina variabile, la stampante taglierà in corrispondenza della riga nera successiva alla fine dei dati.

## Metodi e strumenti per la configurazione della stampante

La stampante KR203 mette a disposizione dell'integratore software e hardware diversi metodi per la configurazione della stampante. Ognuno è ideato per assistere nelle attività di progettazione e integrazione del chiosco. Queste attività di integrazione includono avviamento della stampante, collaudo di progetto, design delle ricevute, reporting dello stato, configurazione multi-stampante e progettazione delle applicazioni del chiosco. I metodi di configurazione, dall'hardware alla programmazione dell'applicazione includono:

- Guide dei supporti - Imposta la larghezza massima di stampa della stampante. Vedere ["Guida supporti" a pagina 34](#) e ["Installazione della guida dei supporti" a pagina 34](#).
- Pannello di controllo - Il pannello di controllo della stampante (pulsante di alimentazione) fornisce l'accesso a test automatico, rilevamento delle guide dei supporti, stampe di prova e ripristino delle impostazioni di fabbrica della stampante. Vedere ["Pulsante di avanzamento" a pagina 21](#).
- Driver Windows - Consente allo sviluppatore di utilizzare rapidamente la stampante, verificare le opzioni di configurazione, inviare comandi o file di programmazione e stampare direttamente da applicazioni Windows. Per informazioni sull'installazione, fare riferimento al manuale Software Integrator Guide (P1028248).

## Pulsanti, indicatori e sensori

La stampante KR203 utilizza controlli, indicatori e sensori per migliorare la facilità d'uso della stampante per i clienti del chiosco, per le attività di assistenza e manutenzione dell'operatore del chiosco e per ampliare la capacità dello sviluppatore di fornire informazioni sulla stampa e sull'assistenza al sistema host del chiosco. I controlli, gli indicatori e i sensori comprendono:

- Controlli e indicatore su entrambi i lati della stampante per garantire una maggiore flessibilità all'integratore per il montaggio e l'assistenza della stampante.
- Pulsante di avanzamento del supporto con funzionalità di configurazione.
- Sensori per il rilevamento e il controllo del supporto.
- Rilevamento della posizione iniziale di taglio e degli inceppamenti.
- Rilevamento dell'estrazione dei supporti stampati.
- Supporto per un sensore opzionale per il rilevamento di supporti (rullo) quasi esauriti. Vedere ["Sensore rotolo quasi esaurito" a pagina 50](#).

### Pulsante di avanzamento

Il pulsante di avanzamento svolge tre funzioni:

Accensione - Premere e rilasciare

Dopo l'accensione, la stampante esegue un breve test automatico. Premendo e rilasciando il pulsante di avanzamento, il supporto verrà alimentato e tagliato e verrà presentata una ricevuta vuota. In modalità riga nera, il taglio verrà sincronizzato con la riga nera successiva.

Accensione - Modalità interfaccia utente

Dopo l'accensione, viene eseguito un breve test automatico. Tenendo premuto il pulsante di avanzamento si potrà accedere alle funzionalità dell'interfaccia utente. Per le funzionalità dell'interfaccia utente, vedere [Tabella 7-2, Interfaccia utente pulsante di avanzamento a pagina 69](#).

### Indicatore di accensione

L'indicatore di accensione è verde quando la tensione di 24 VCC è applicata alla stampante.

## Rilevamento e segnalazione degli errori

La KR203 dispone di capacità di rilevamento e segnalazione degli errori disponibili per il controllo del funzionamento interno, la segnalazione dello stato all'host e lo sviluppo di software personalizzato per la stampante da parte dell'integratore del software. Molte di queste caratteristiche e funzioni sono supportate direttamente dal driver Windows. Per i codici di errore, vedere [Tabella 7-1](#), [Stati LED applicativo a pagina 67](#).

- La stampante monitora la testina di stampa, la taglierina e varie funzioni delle scheda principale interna.
- La stampante monitora la posizione del supporto tramite sensori IR che possono essere utilizzati per rilevare alcuni problemi con il motore.

## Ripristino manuale della stampante

La stampante KR203 non dispone di un interruttore di alimentazione o di un pulsante di ripristino. Per ripristinare manualmente la stampante, scollegare il cavo di alimentazione a 24 VCC dalla stampante. Attendere alcuni secondi che il LED di alimentazione si spenga e ricollegare il cavo di alimentazione. La stampante verrà riavviata e inizializzata.

Idealmente, l'alimentazione della stampante dovrebbe essere collegata a un interruttore dedicato per evitare di rimuovere altri cavi quando si disconnette l'alimentazione. Inoltre, quando sono installati determinati accessori e a causa della vicinanza di altre prese, disporre di un interruttore di alimentazione dedicato per la stampante impedirà di ricollegare l'alimentazione a una presa errata della stampante.



---

# Collegamenti

## Cablaggio e instradamento dei cavi

Utilizzare sempre fascette per legare i cavi, utilizzare connettori di blocco dove possibile, lasciare spazio per interventi sui componenti del chiosco ed evitare sorgenti di rumore elettrico.

- Tutti i cavi vicini alla stampante, al percorso dei supporti o ai supporti devono essere legati al telaio del chiosco o all'hardware di montaggio della stampante. Durante la manutenzione del chiosco l'operatore può scollegare accidentalmente la stampante o altri componenti del chiosco. Il cablaggio non deve interferire con il corretto funzionamento della stampante e dei supporti. L'operatore potrebbe essere intralciato dal cablaggio e lasciar cadere supporti pesanti danneggiando il chiosco o riportando lesioni personali.
- Loop di servizio - Il cablaggio deve essere sufficientemente lungo in modo da non esercitare pressione sui connettori dei cavi o sulle schede dei circuiti. La lunghezza deve inoltre consentire di scollegare la stampante (o altri componenti del chiosco) per eseguire interventi di assistenza. Prevedere gli spostamenti necessari per accedere ai blocchi dei cavi o per estrarre la stampante quando si utilizzano le boccole per montaggio rapido.
- Evitare sorgenti di rumore elettrico: luci fluorescenti e reattori, alimentatori, ventole, linee elettriche CA, monitor CRT e così via.
- Evitare di avvolgere insieme cavi di alimentazione e di comunicazione. Potrebbe causare rumori spuri sulla porta di comunicazione o elevare i livelli delle emissioni.

## Accessorio adattatore per rotoli grandi

L'accessorio adattatore per rotoli grandi aggiunge altri 10 cm nella parte anteriore della stampante. Quando si utilizza questo accessorio, quindi, è necessario disporre i cavi in modo diverso. Per ulteriori informazioni, vedere ["Disposizione dei cavi con l'adattatore per rotoli grandi" a pagina 65](#).

## Collegamento dell'alimentazione

La stampante KR203 ha requisiti di alimentazione unici per operare in modo efficiente, con sicurezza ed entro le normative di sicurezza e conformità. Per ottenere le prestazioni migliori, è opportuno utilizzare uno degli alimentatori approvati per azionare la stampante KR203. Vedere ["Alimentatore della stampante - 808099-004" a pagina 57](#).

Se con la KR203 viene utilizzato un alimentatore non Zebra, deve essere conforme ai requisiti seguenti.

**Tabella 4-1 • Caratteristiche di uscita dell'alimentatore**

Uscita nominale	24,0 Volt. 2,92 Amp, +5 - +40 °C
Tensione	24,0 Vcc +5/-2% (Tolleranza iniziale, Senza carico)
Corrente	Max 2,92 A
Requisiti di uscita durante la stampa (condizioni peggiori)	
Potenza massima di uscita	24,0 VCC x 2,92 A = 70 Watt tipica
Potenza di picco (90 VCAin, 47 Hz)	243 W
Regolazione uscita	
Regolazione linea	± 0,5% sull'intervallo operativo di ingresso CA
Oscillazione e rumore	240 mVPP a Iout = 2,92 Amp, Carico resistivo (cond. ceramico 4,7 µF/50 V sull'uscita, 20 MHz BW)
Risposta al carico transitorio	Ripristino < 5 mS, da 40% a 80% di variazione del carico
Sorpassamento, Accensione	Max 10% all'accensione o allo spegnimento
Tempo di ritardo	Min. 20 ms, Carico nominale CC, 120 VCA/60 Hz
Sovratensione	Uscita limitata a +28 V max
Fusibile	Sì
Termico	Consentito, Non richiesto

Nota:

Quando è attiva la protezione da corto circuito o da sovracorrente, l'alimentatore viene spento automaticamente. Dopo avere eliminato la condizione anomala che ha determinato il guasto, l'alimentatore viene riavviato.

Ripristino automatico:

Quando si attiva la protezione da sovratensione, l'alimentatore viene spento. L'alimentatore è completamente protetto da corto circuiti e viene ripristinato automaticamente dopo l'eliminazione del corto circuito senza la necessità di togliere/ripristinare la tensione CA di ingresso.



**Nota •** La stampante non dispone di un interruttore di alimentazione integrato.

## Requisiti del connettore di alimentazione CC

La stampante KR203 utilizza un connettore bipolare con blocco. Il connettore corrispondente è di tipo Tyco, numero di parte 1445022-2. Per rispondere ai requisiti, il cablaggio del connettore deve essere di tipo isolato 20 AWG (tipo UL 1007).

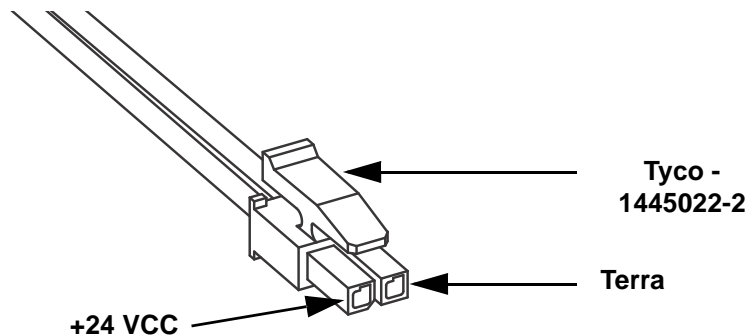


Figura 4-1 • Spina di alimentazione



**Attenzione** • Non utilizzare mai la stampante e l'alimentatore in un'area in cui possano bagnarsi. Potrebbero risultarne gravi lesioni personali.

## Scariche elettrostatiche e correnti di terra

La stampante deve avere un collegamento di terra dedicato. Per evitare che scariche elettrostatiche e correnti di terra influenzino il funzionamento della stampante, è necessario collegare correttamente a terra il telaio della stampante tramite un conduttore di terra 12 AWG.

Il conduttore di terra deve essere collegato alla stampante come segue:

1. Utilizzando un cacciavite Torx #8, rimuovere la vite ❶ in figura.
2. Collegare il conduttore di terra 12 AWG al telaio della stampante tramite il capocorda ❷.
3. Collegare l'altra estremità del conduttore di terra alla messa a terra di protezione.

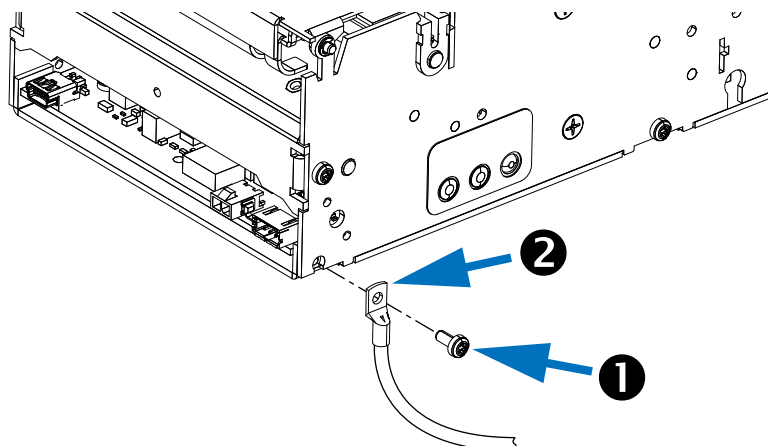


Figura 4-2 • Terra

## Collegamento della stampante all'host

### Requisiti del cavo di interfaccia

I cavi dati devono essere completamente schermati e dotati di connettori rivestiti da un involucro di metallo o metallizzato. Connettori e cavi schermati sono necessari per prevenire l'emissione e la ricezione di disturbi elettrici.

Il cavo USB, inoltre, deve includere un nucleo di ferrite collocato all'estremità del cavo più vicina al computer host. Lo scopo è impedire che l'eventuale rumore elettrico generato dalla stampante influenzi il funzionamento del computer host.

### Requisiti dell'interfaccia USB

Lo Universal Serial Bus (versione 2.0) fornisce un'interfaccia a elevata velocità compatibile con l'hardware già presente nel PC. Il design "plug & play" dell'USB semplifica l'installazione. Una singola porta/hub USB può essere condivisa da più stampanti.

Quando si utilizza un cavo USB (non in dotazione), verificare che il cavo o la sua confezione riportino il marchio "Certified USB™" (vedere di seguito) per garantire la conformità con USB 2.0.

Nella figura seguente viene illustrato il cablaggio necessario per l'utilizzo dell'interfaccia USB della stampante.

Pin	Segnale	
1	Vbus - N/C	
2	D-	
3	D+	
4	Non connesso	
5	Terra	
Involucro	Schermo/Filo di drenaggio	

Per informazioni sui sistemi operativi supportati e per scaricare il driver più recente, visitare il sito Web delle stampanti Zebra:

<http://www.zebra.com>



**Attenzione** • Quando si collega il cavo di interfaccia, tenere il chiosco spento. Il cavo di alimentazione deve essere inserito nell'alimentatore e nella presa nella parte posteriore della stampante prima di collegare o scollegare i cavi di comunicazione.



**Importante** • Questa stampante è conforme alle norme FCC, parte 15, per apparecchiatura di classe B, e utilizza cavi dati completamente schermati. L'utilizzo di cavi non schermati può aumentare le emissioni irradiate oltre i limiti della Classe B.



Per ridurre al minimo i disturbi elettrici nel cavo:

- Mantenere la lunghezza dei cavi la più ridotta possibile (1,83 m [6 ft] consigliati).
- Non avvolgere troppo strettamente i cavi dati con i cavi di alimentazione.
- Non legare i cavi dati ai condotti per i cavi di alimentazione.
- Evitare sorgenti luminose fluorescenti e componenti dell'alimentatore.

## Comunicazione con la stampante

L'unico modo per iniziare a utilizzare la soluzione di stampa per chioschi completa è utilizzare il driver Windows. Con il driver caricato è possibile eseguire il test del sistema di stampa per chioschi, configurare la stampante e visualizzare i codici di errore della stampante. Per le istruzioni sull'installazione, fare riferimento al manuale Software Integrator Guide (P1028248).

La versione più recente del driver si trova su [www.zebra.com](http://www.zebra.com).





---

# Supporti

## Progettazione del sistema di distribuzione dei supporti

L'alimentazione corretta dei supporti nella stampante è critica per il funzionamento della stampante e per la qualità di stampa. I supporti, rotolo o fogli ripiegati, devono scorrere liberamente con tensione minima. Idealmente dovrebbe essere prevista una posizione pulita e fredda per l'alimentazione e lo stoccaggio dei supporti. Il caricamento o l'alimentazione dei supporti nella stampante non deve subire interferenze o limitazioni dal cabinet del chiosco o da componenti interni.

- I supporti che entrano nella stampante devono essere allineati con il centro della stampante. Utilizzare una guida supporti appropriata per la larghezza dei supporti che si desidera utilizzare (vedere ["Guida supporti" a pagina 34](#)).
- La stampante e i supporti in rotolo devono essere a livello per prevenire tensioni sul lato del rotolo e danni ai bordi delle ricevute. Nel caso peggiore, queste potrebbero causare inceppamenti e arresto della stampante.
- I supporti non devono mai toccare cavi, pareti e componenti del chiosco, ventole (polvere e calore), fonti di calore e così via.
- Deve essere possibile accedere e vedere facilmente i supporti all'interno del chiosco. Non costringere l'operatore a piegare o allungare le braccia per caricare i supporti nel chiosco o intervenire sulla stampante.
- Stoccaggio dei supporti opzionale - I supporti devono essere inseriti nel chiosco in un'area fredda e buia separata dal resto del cabinet del chiosco e isolata dal calore dei componenti del chiosco, dall'umidità e da vapori chimici utilizzati vicino al chiosco.

## Progettazione di un supporto dei rotoli

Gli elementi di progetto necessari per un buon supporto dei rotoli dei supporti sono:

- Design semplice senza parti allentate che potrebbero essere posizionate o installate in modo non corretto o richiedere tecniche speciali che, nel caso non vengano eseguite correttamente o con attenzione, possono causare la caduta dei supporti nel chiosco.
- Trascinamento minimo. Non utilizzare fili, cavi o barre come supporto per il rotolo, tutti questi causano arresto e ripartenza del rotolo e oscillazioni. L'utilizzo di supporti dei rotoli con raggio limitato consente di ridurre tali effetti. Alcuni fornitori di supporti utilizzano bobine dei rotoli in cartone che possono presentare giunzioni. L'accessorio Supporto rotoli della KR203 ([pagina 49](#)) minimizza l'area di contatto dei supporti (il contatto avviene solo con i bordi esterni) e ha un raggio sufficientemente grande per scorrere liberamente sulle giunzioni. Più grande è il rotolo (peso maggiore), maggiore sarà l'effetto sul trascinamento (vedere ["Adattatore per rotoli grandi - P1026858" a pagina 60](#)).
- Quando si progetta l'area per il supporto del rotolo, prevedere spazio sufficiente per caricare i supporti. Lasciare altro spazio per inserire il rotolo sul supporto e per le mani che reggono i supporti mentre vengono caricati.

## Progettazione delle guide dei supporti

Le guide dei supporti devono avere un raggio minimo di 10 mm. La superficie deve essere liscia e non toccare i bordi dei supporti (causa di trascinamento o di danni ai bordi). I supporti devono toccare solo la superficie arrotondata e non i bordi per tutte le dimensioni dei rotoli utilizzati (pieni o quasi vuoti). Per esempi di dimensioni dei rotoli e di contatto con le guide dei supporti, vedere le viste laterali di ["Supporto rotolo per montaggio a parete - P1014123" a pagina 47](#) e ["Supporto universale per rotoli - P1014125" a pagina 53](#).

## Progettazione per supporti in fogli ripiegati

I supporti in fogli ripiegati creano problemi specifici: hanno bordi squadrati e potrebbero rimanere impigliati e far cadere la pila su altri componenti e sul cablaggio.

Realizzare un vassoio per sostenere i supporti in fogli ripiegati a meno che non vengano prelevati direttamente verso l'alto. Eseguire sempre test con supporti reali. I supporti in fogli ripiegati potrebbero spiegarci in modo diverso all'inizio e alla fine della pila.

Progettare un vassoio leggermente più largo dell'altezza di una pila intera di supporti. Il vassoio dei supporti in fogli ripiegati deve mantenere i supporti impilati e non consentire che vengano trascinati nel chiosco.

Quando si utilizza una guida dei supporti, la guida dovrebbe idealmente essere lontana dalla guida dei supporti due volte la lunghezza della pila di supporti ed essere allineata con il centro della pila. Questo consente ai supporti di spiegarci completamente e minimizza la possibilità che si intralcino con altri componenti o che vengano stampate più ricevute o biglietti.

## Considerazioni sul montaggio dei supporti

La stampante KR203 utilizza supporti per stampa termica diretta, trattati chimicamente per reagire al calore. La stampante ha diversi requisiti base per l'alimentazione dei supporti nella stampante da un rotolo o da fogli ripiegati:

- **Allineamento della stampante con i supporti** - La linea centrale del rotolo di supporti o della pila di fogli ripiegati deve essere allineata con il centro della stampante per garantire la migliore qualità di stampa ed evitare danni ai supporti. Per la stampa è necessario l'accessorio guida dei supporti (vedere ["Guida supporti" a pagina 34](#)).
- **Contatti dei supporti con la stampante e il chiosco** - I supporti non devono toccare cavi, altri componenti del chiosco o superfici diverse dalle guide dei supporti o dal vassoio dei supporti in fogli ripiegati. Per informazioni sui requisiti di spazio libero, consultare ["Apertura di ingresso dei supporti" a pagina 32](#).
- **Non soffiare aria sui supporti** - L'aria deve essere estratta dall'area dei supporti del chiosco per evitare polvere (accorcia la durata della stampante e influisce sulla qualità di stampa), sostanze chimiche in aerosol (ad es. soluzioni per la pulizia come l'ammoniaca) e calore proveniente da altri componenti del chiosco e dagli alimentatori.
- **Luce solare diretta, sorgenti luminose a incandescenza o infrarossi, fonti di calore** - Queste sorgenti luminose provengono dalle ventole e da altri componenti del chiosco. Lampadine a incandescenza e dissipatori di calore sono esempi di fonti di calore che non devono trovarsi vicino alla stampante, ai supporti o alle aree di deposito dei supporti.
- **L'alimentazione dei supporti deve essere semplice e libera** - I supporti in rotolo devono essere in grado di ruotare senza o con minimo effetto di trascinamento e consentire alla stampante di tirare i supporti senza movimenti a scatti e arresti. I rotoli di supporti più grandi e pesanti sono più soggetti a questi problemi (vedere ["Adattatore per rotoli grandi - P1026858" a pagina 60](#)). Minimizzare il contatto tra rotolo e supporto del rotolo ed evitare il contatto con superfici affilate. I supporti in fogli ripiegati devono avere spazio sufficiente per spiegarsi e non impigliarsi a superfici delle guide dei supporti o alle perforazioni o ai lati. La stampante potrebbe produrre stampe distorte (ad es. stampe compresse, ricevute corte e così via.), stallo del motore e inceppamenti se il passaggio dei supporti non è libero e scorrevole per la stampante.

## Metodo di alimentazione dei supporti

La stampante KR203 supporta due metodi per l'alimentazione dei supporti: montaggio esterno di supporti in rotoli e di pile di ricevute in fogli ripiegati. La superficie di stampa è rivolta verso l'alto e verso la "cima" della stampante e lontana dal corpo della stampante.

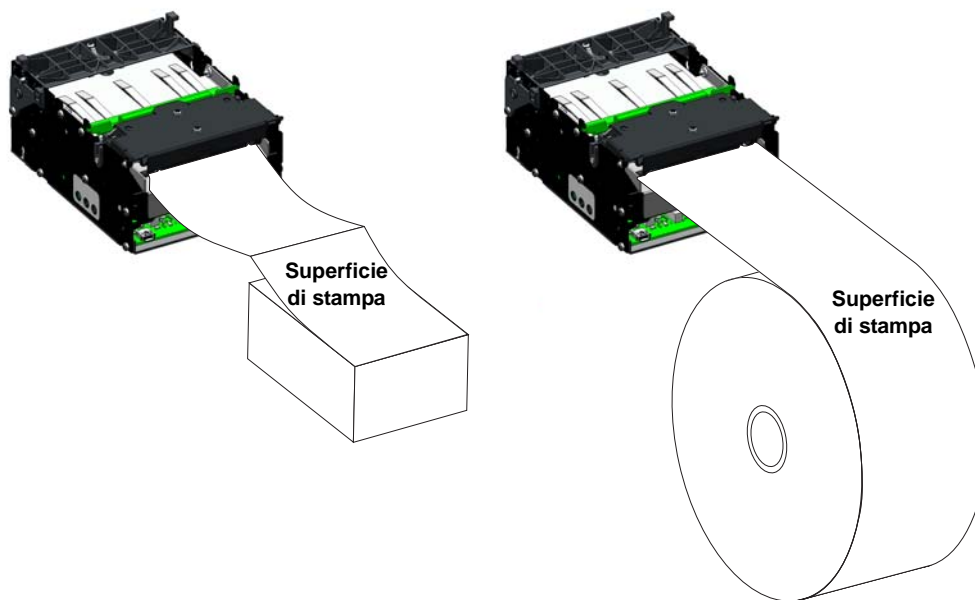


Figura 5-1 • Alimentazione supporti

## Apertura di ingresso dei supporti

La stampante KR203 dispone di un'ampia apertura per supportare una gamma di posizioni di montaggio dei supporti. I supporti possono entrare nella stampante direttamente o indirettamente aggiungendo guide dei supporti personalizzate o rotoli della stampante o kit di accessori di montaggio.

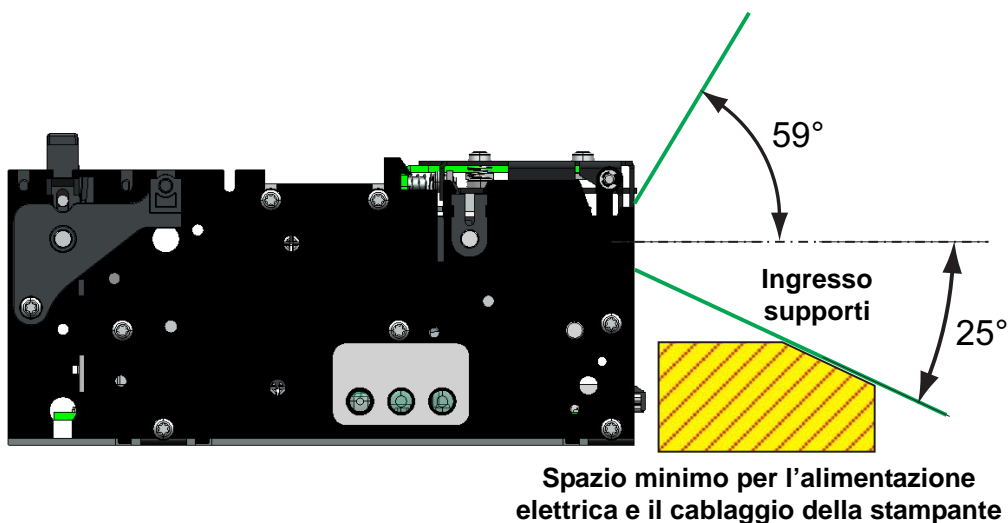
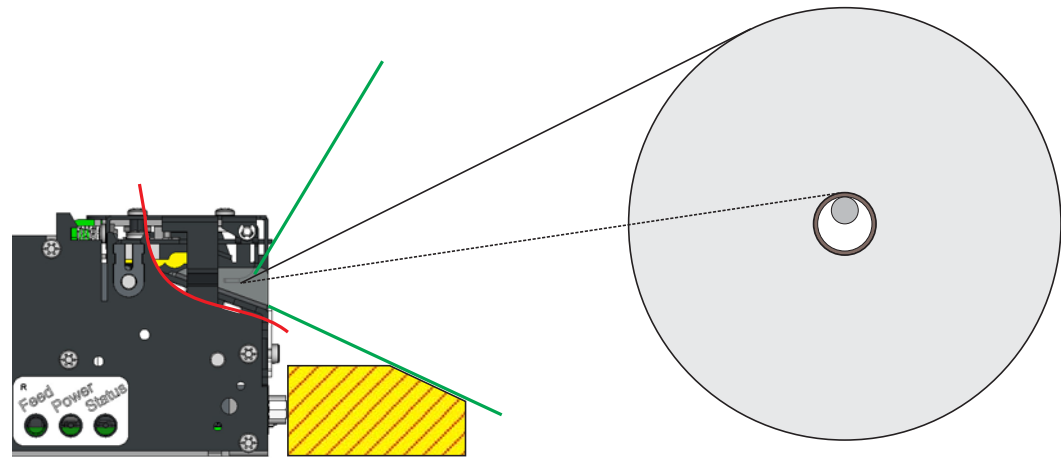
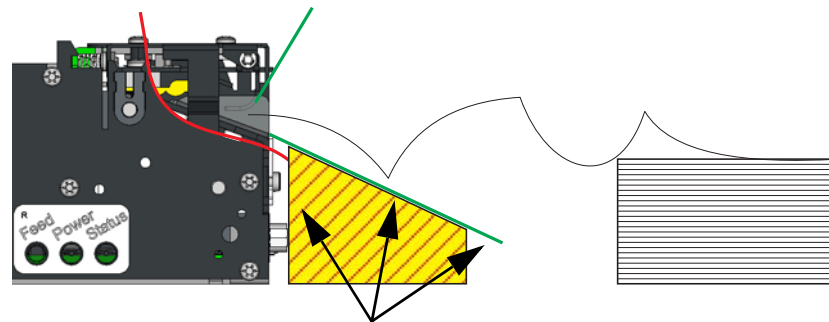


Figura 5-2 • Apertura di ingresso dei supporti

L'ingresso diretto dei supporti (o angolo di contatto con le guide dei supporti - non illustrato qui) cambierà man mano che i supporti vengono consumati.



**Spazio minimo per l'alimentazione elettrica e il cablaggio della stampante**



**Quest'area deve avere una barriera fisica continua per impedire che supporti e fogli si impiglino nei cavi, nel corpo della stampante, nelle giunture del telaio del chiosco e così via.**

Figura 5-3 • Apertura dei supporti

## Guida supporti

La guida supporti è un accessorio necessario e deve essere installato affinché la stampante funzioni correttamente. La guida supporti è disponibile in quattro larghezze come illustrato di seguito:

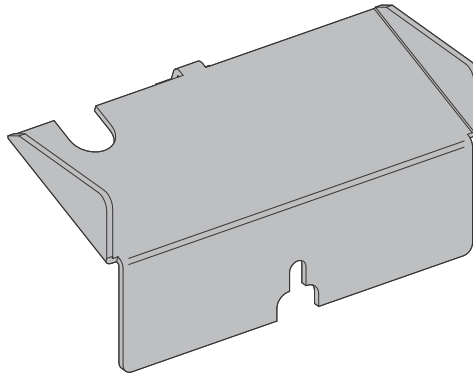


Figura 5-4 • Guida supporti

Larghezza (mm)	Numero parte	Larghezza (mm)	Numero parte
58	09170-058-3	80	09170-080-3
60	09170-060-3	82,5	09170-082-3

È disponibile un kit dimostrativo per la stampante KR203 (N. parte P1021954) che include tutte le quattro guide dei supporti oltre ad altri accessori che consentono di completare l'installazione e di utilizzare la stampante.

## Installazione della guida dei supporti

Dopo l'installazione della guida supporti appropriata è necessario eseguire una procedura di calibrazione. Per maggiori informazioni, vedere ["Calibrazione della guida supporti" a pagina 35](#).



**Attenzione** • Durante la stampa, la testina si surriscalda. Per evitare danni alla testina e rischi di lesioni personali, non toccare la testina. Per la manutenzione, utilizzare unicamente la penna per pulizia.



**Attenzione** • Disattivare sempre l'alimentazione della stampante scollegandola dall'alimentazione del chiosco o spegnendo la stampante e/o il chiosco.

1. Rimuovere la vite che fissa la guida supporti.
2. Aprire la testina di stampa.



3. Inserire la guida dei supporti sotto la testina di stampa. Inserire la linguetta a "T" della guida dei supporti nel foro a "T", farla scorrere in avanti e serrare la vite.

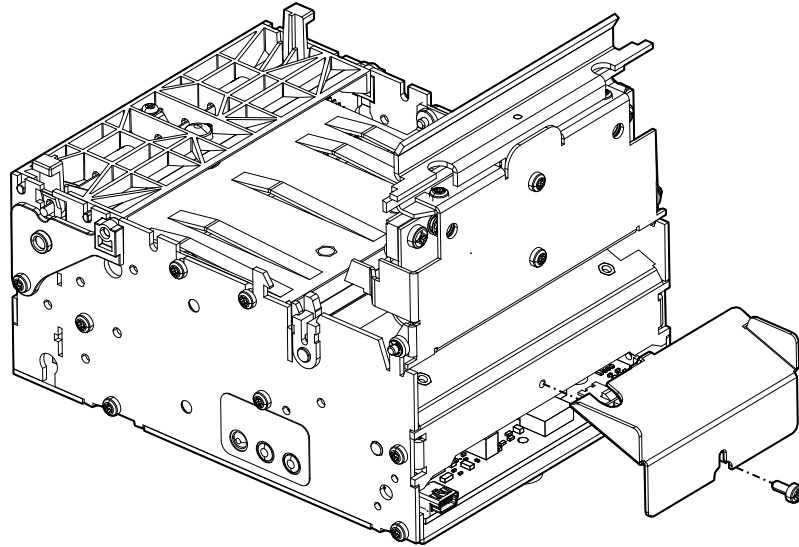


Figura 5-5 • Installazione della guida supporti

4. Chiudere la testina di stampa.

## Calibrazione della guida supporti

Quando si sostituisce la guida supporti, la stampante segnalerà la presenza di supporti anche se non ve ne sono. È necessario indicare alla stampante di attivare nuovamente il sensore. L'operazione viene compiuta con due funzioni flash (vedere [Tabella 7-2](#), [Interfaccia utente pulsante di avanzamento a pagina 69](#)).

Questa procedura deve essere eseguita senza supporti nella stampante. Se la procedura viene eseguita mentre nella stampante vi sono dei supporti, si verifica un errore. Dopo avere rilevato correttamente la guida, le impostazioni della guida vengono memorizzate.

## Determinazione dei tipi di supporti termici

La stampante KR203 utilizza supporti per la stampa termica diretta. I supporti per stampa termica diretta hanno una superficie di stampa trattata chimicamente che utilizza il calore per esporre o scurire l'area in cui viene applicato il calore. I supporti a trasferimento termico o la normale carta non trattata richiedono un nastro o l'inchiostro per la stampa, che invece non sono richiesti per la stampa termica diretta. Per determinare il tipo di supporto utilizzato e la superficie di stampa del supporto, provare a graffiare il supporto.

1. Graffiare la superficie di stampa del supporto con un'unghia o con una penna. Premere con forza e rapidamente attraversando la superficie del supporto. I supporti per stampa termica diretta sono trattati chimicamente in modo da stampare (esporre) quando viene applicato del calore. In questo test, il calore dell'attrito viene utilizzato per esporre il supporto.

Sul supporto appare un segno nero?

Se un segno nero...	Il supporto è di tipo...
Non appare sul supporto	<b>A trasferimento termico.</b> È necessario un nastro o l'inchiostro, non supportati dalla KR203.
Appare sull'esterno del supporto	<b>A stampa termica diretta.</b> Non è necessario utilizzare un nastro o l'inchiostro.

## Requisiti per supporti con riga nera

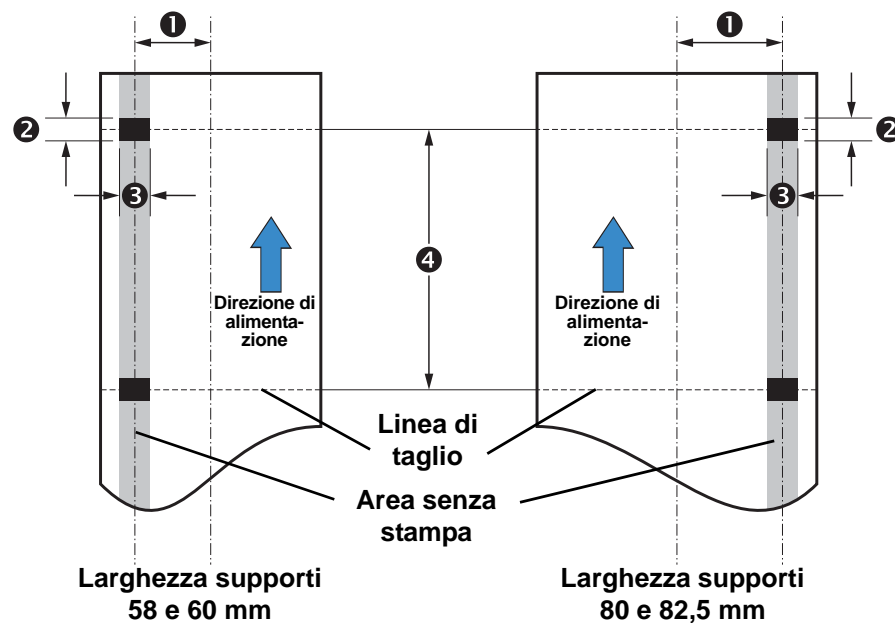
La stampante è ottimizzata per rilevare le righe nere stampate con inchiostro sensibile agli IR e per ignorare quelle prestampate con inchiostro IR.

Per i supporti da 80 e 82,5 mm, le righe nere saranno centrate a 30 mm alla destra del centro della carta quando si guarda il lato stampato della ricevuta e la direzione di stampa è verso il basso; per i supporti da 58 e 60 mm, le righe nere saranno centrate a 22 mm a sinistra della carta quando si guarda il lato stampato della ricevuta e la direzione di stampa è verso il basso.

La stampante supporta righe nere con spessore di 2,5 – 9,0 mm nella direzione di stampa e una larghezza di 5,0 – 10,0 mm quando le righe nere sono centrate sul sensore.

Nella figura seguente, la "Area senza stampa" è l'area sul lato posteriore dei supporti dove non deve essere stampato niente (a parte i contrassegni neri per il sensore).

Per i supporti con perforazioni e righe nere, le perforazioni devono trovarsi al centro della riga nera. Per impostazione predefinita, la stampante taglierà il supporto al centro della riga nera.



Esempio mostrato dal lato di stampa. Le righe nere in figura sono sul lato opposto.

Dimensioni	Larghezza 58 e 60 mm	Larghezza 80 e 82,5 mm
①	22 mm	30 mm
②	2,5 mm - 9,0 mm	2,5 mm - 9,0 mm
③	5,0 mm - 10,0 mm	5,0 mm - 10,0 mm
④	92 mm - 600 mm	92 mm - 600 mm

## Preparazione di un rotolo di supporti per l'utilizzo

1. Voltare il nuovo rotolo di carta come illustrato di seguito.

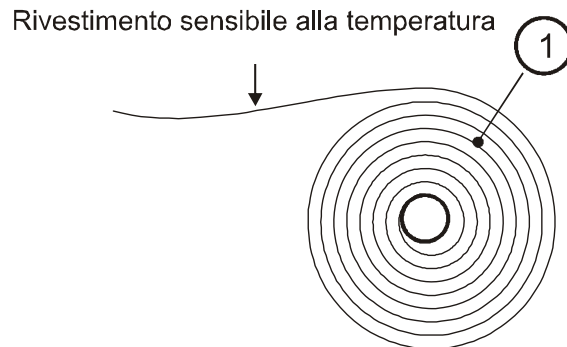


Figura 5-6 • Orientamento del rotolo di carta

2. Svolgere un intero giro di supporti dal rotolo.



**Attenzione** • Questo è importante poiché l'estremità esterna della carta è solitamente fissata al rotolo con qualche tipo di colla o di sostanza autoadesiva che altrimenti potrebbe causare inceppamenti della carta o danneggiare la testina di stampa.

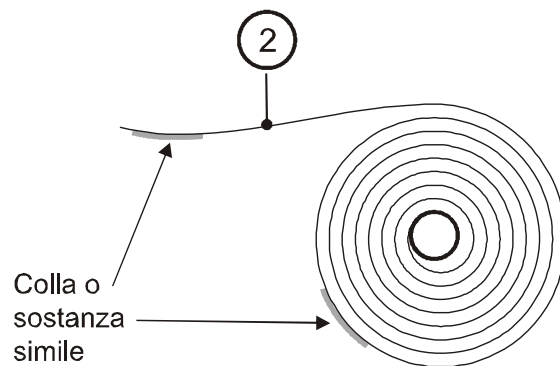


Figura 5-7 • Rimozione di un intero giro di supporti

3. Il caricamento risulta facilitato se il bordo si presenta squadrato e diritto. Tagliare la carta con un angolo idoneo.

Se il supporto non viene tagliato perpendicolarmente e l'operatore non ha la capacità di tagliare o strappare un bordo diritto, è possibile che la stampante non riesca a caricare i supporti o che si verifichino degli inceppamenti. Il supporto non deve entrare a contatto con il rullo prima che il sensore abbia rilevato il supporto.



Figura 5-8 • Bordo idoneo per il caricamento dei supporti



**Importante** • Il sensore di supporti larghi (80 e 82,5 mm) e il connettore di alimentazione della stampante si trovano entrambi sul lato destro della stampante quando si guarda la stampante dal retro. Il sensore di supporti stretti (58 e 60 mm) si trova sul lato sinistro della stampante quando si guarda la stampante dal retro.

## Caricamento supporti

### Caricamento automatico dei supporti

La stampante è progettata per rilevare i supporti quando vengono inseriti nello slot di ingresso dei supporti vuoto nel retro della stampante. La stampante inizia a far girare il rullo quando il bordo iniziale del supporto passa sopra il sensore dei supporti.

La stampante ora farà avanzare, taglierà ed espellerà una ricevuta vuota, quindi passerà allo stato Pronto (indicatore di stato verde fisso).

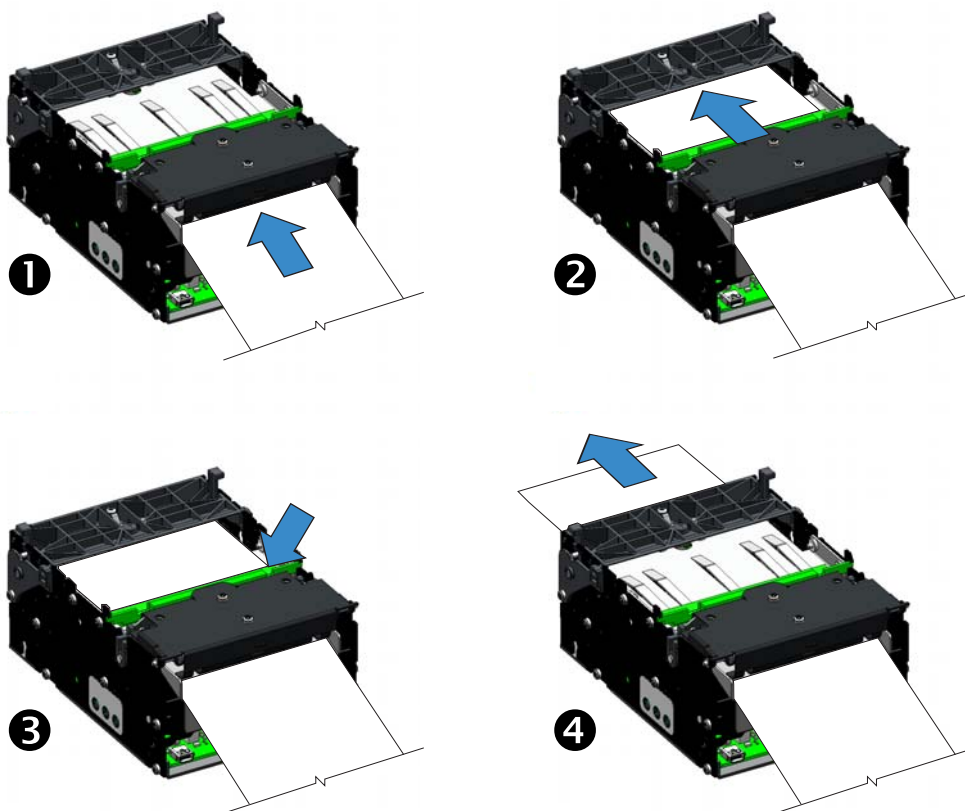


Figura 5-9 • Sequenza di caricamento automatico dei supporti

**Tabella 5-1 • Sequenza di caricamento dei supporti**

Numero di sequenza	Azione
1	Carta inserita nella stampante
2	I rulli di alimentazione fanno avanzare la carta
3	Supporto tagliato
4	Il supporto tagliato viene fatto avanzare e quindi espulso

Premere e rilasciare più volte il pulsante di avanzamento per fare avanzare, tagliare ed espellere il supporto per verificare che i supporti siano caricati correttamente.

## Caricamento manuale dei supporti

Il caricamento manuale dei supporti è previsto per operazioni di manutenzione, quali la pulizia della testina di stampa e la rimozione degli inceppamenti. Per il funzionamento normale, seguire la procedura di caricamento automatico ([pagina 40](#)).

1. Aprire la testina di stampa.
2. Inserire il supporto attraverso il retro della stampante e sotto la testina di stampa aperta. Tirare il supporto appena dopo la taglierina e il rullo. Non inserire i supporti oltre il presenter o lasciare i supporti sopra il presenter perché non verranno alimentati correttamente e si verificherà un errore.

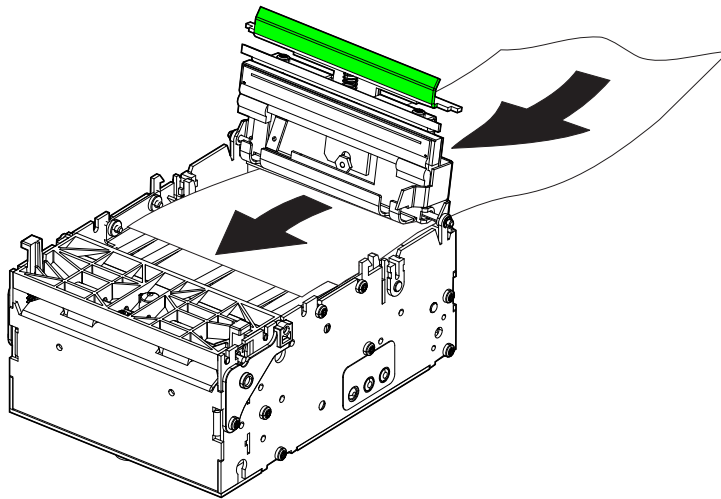


Figura 5-10 • Caricamento manuale dei supporti

3. Chiudere la testina di stampa. Premere la barra verso il basso per assicurare la testina di stampa.
4. La stampante ora farà avanzare, taglierà ed espellerà una ricevuta vuota, quindi passerà allo stato Pronto (indicatore di stato verde fisso).

## Rimozione degli inceppamenti

Se si verifica un inceppamento della carta, attenersi alla procedura seguente:

### Eliminazione di supporti dalla testina:



---

**Attenzione** • Durante la stampa, la testina si surriscalda. Per evitare danni alla testina e rischi di lesioni personali, non toccare la testina.

---



---

**Attenzione** • Disattivare sempre l'alimentazione della stampante scollegandola dall'alimentazione del chiosco o spegnendo la stampante e/o il chiosco.

---

1. Tagliare il supporto nella parte posteriore della stampante.
2. Aprire la testina di stampa (vedere ["Apertura della testina di stampa" a pagina 13](#)).
3. Rimuovere e gettare i supporti danneggiati.
4. Chiudere la testina di stampa e ricaricare i supporti seguendo il metodo di caricamento automatico ([pagina 40](#)).

### Eliminazione di supporti dal presenter:

1. Aprire il presenter (vedere ["Apertura del presenter" a pagina 13](#)).
2. Rimuovere e gettare i supporti danneggiati.
3. Chiudere il presenter con attenzione.

## Stampa di una ricevuta di prova

**Prima di collegare la stampante al computer**, accertarsi che la stampante sia in condizioni operative.

È possibile eseguire questo controllo mediante la stampa di una ricevuta di prova.

1. Accertarsi che il supporto sia caricato correttamente e che la stampante sia pronta con la testina di stampa chiusa. Quindi, se non è ancora stato fatto, accendere la stampante.
2. Premere il pulsante di avanzamento per far avanzare, tagliare e presentare il supporto. Ripetere per due o tre volte per consentire alla stampante di eseguire correttamente la calibrazione in base al supporto installato. Se la calibrazione del supporto deve essere regolata (funzionalità automatica della stampante) è possibile che durante il processo la stampante richieda di alimentare ulteriori ricevute.
3. Quando l'indicatore di stato emette una luce verde continua, tenere premuto il pulsante feed (avanzamento) finché l'indicatore di stato lampeggia una volta.
4. Rilasciare il pulsante feed (avanzamento). Verrà eseguita una stampa di test automatica.





---

# Accessori

## Panoramica degli accessori

La stampante KR203 dispone di un'ampia gamma di accessori progettati e collaudati per lavorare con la stampante. Gli accessori possono essere utilizzati autonomamente, combinati con altri accessori della stampante o come parte di un progetto di integrazione della stampante unico. Tra gli accessori disponibili per la stampante vi sono:

- Linguetta - Linguetta trasparente per l'uscita dei supporti montata dopo le normali linguette di ingresso delle carte di credito utilizzate nelle macchine ATM e in altri chioschi.
- Gruppo di montaggio rapido - Sistema di montaggio della stampante a rilascio rapido, può essere utilizzato con gli accessori di montaggio della KR203 o in un progetto personalizzato. Il tecnico di assistenza può tirare la molla a balestra per sbloccare la stampante ed estrarla rapidamente per sostituirla o eseguire facilmente la manutenzione. Le parti possono essere ordinate separatamente:
  - Boccole per montaggio rapido - Boccole flangiate e viti di montaggio della stampante
  - Blocco molla a balestra - Molla e due viti M3 x 3 mm
- Supporto rotolo per montaggio a parete - Il montaggio a parete supporta rotoli di supporti con diametro massimo di 150 mm. La staffa di montaggio a parete si collega sulla parte anteriore della stampante lungo la parete del chiosco.
- Supporto rotolo - Staffa di supporto del rotolo di supporti progettata per garantire il minimo attrito e la centratura automatica del rotolo di supporti.
- Sensore rotolo supporti quasi esaurito - Sensore ottico progettato per essere montato sull'accessorio Supporto rotolo o su altri accessori per il montaggio della stampante KR203, si inserisce direttamente nel retro della stampante.

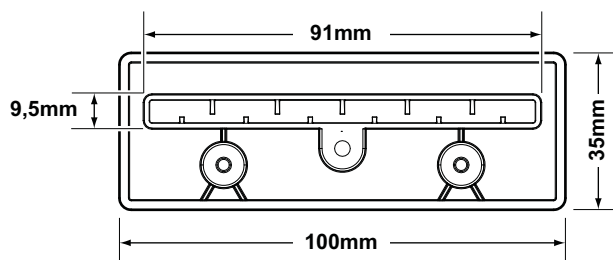
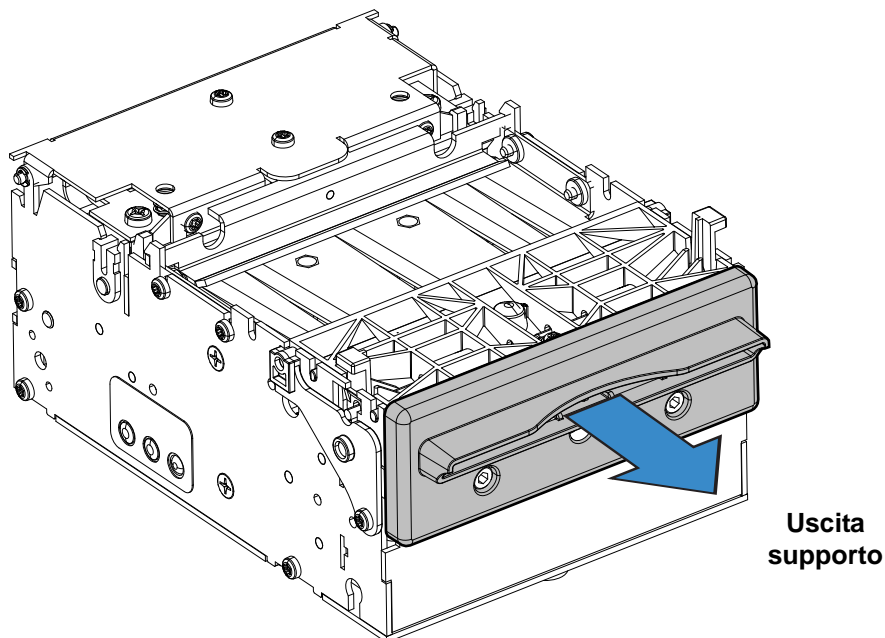
- Adattatore per bobine piccole - Progettato per guidare l'estremità iniziale della ricevuta nei rulli di ingresso dei supporti. Consente di utilizzare rotoli con diametro interno inferiore a 25 mm (tipicamente supporti POS) e aumenta la flessibilità operativa della stampante in un determinato orientamento di montaggio (vedere ["Montaggio della stampante" a pagina 16](#)).
- Piastra di montaggio della stampante (per supporto del rotolo montato sotto la stampante) - Gruppo di piastra di montaggio progettato per lavorare con l'accessorio Supporto universale per rotoli quando il rotolo è nelle posizioni Bassa e Sotto. Comprende una molla per ammortizzare l'inerzia per ottimizzare le prestazioni della stampante quando si utilizzano rotoli con diametro di 250 mm.
- Supporto universale per rotoli - Accessorio di montaggio versatile, supporta tre posizioni del rotolo con la capacità di montarlo su entrambi i lati della stampante.
- Alimentatore della stampante (70 watt) - Questo accessorio della stampante è stato ottimizzato per l'utilizzo con stampanti termiche e in particolare con la stampante KR203. È stato progettato e collaudato per rispondere o superare la maggior parte degli standard di sicurezza e conformità internazionali. Per ulteriori informazioni sulla sicurezza e la conformità della stampante e dell'alimentatore consultare il sito Web Zebra: [www.zebra.com](http://www.zebra.com)
- Adattatore per rotoli grandi e piastra di montaggio - Progettato per essere utilizzato con rotoli di supporti di grandi dimensioni (200-250 mm) per evitare un'eccessiva forza di trazione sul motore di alimentazione.

## Kit linguetta - P1011185

La linguetta non viene utilizzata solo come accessorio decorativo, ma anche per impedire che i clienti inseriscano inavvertitamente carte di pagamento nella stampante; operazione che causerebbe danni alla stampante e alla carta di pagamento del cliente.

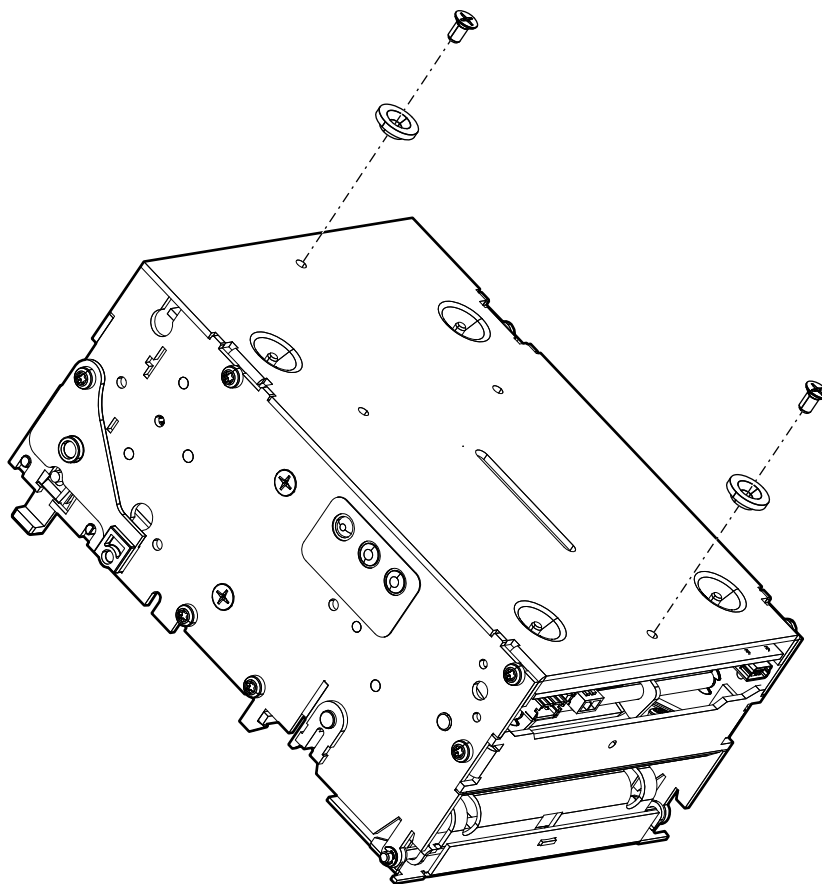
La linguetta viene installata sulla parte anteriore della stampante (sull'uscita dei supporti) utilizzando due viti a brugola da 2,5 mm.

Il kit linguetta comprende viti e 10 linguette.



## Boccole per montaggio rapido - 103939

Le boccole per montaggio rapido sono progettate per utilizzare i fori di montaggio della stampante quando è montata su una superficie in metallo dello spessore di 1,5 mm. Quando installate, le boccole di montaggio rapido consentono l'installazione e la rimozione veloce dalla superficie. Per ulteriori informazioni, vedere ["Montaggio personalizzato" a pagina 18](#).



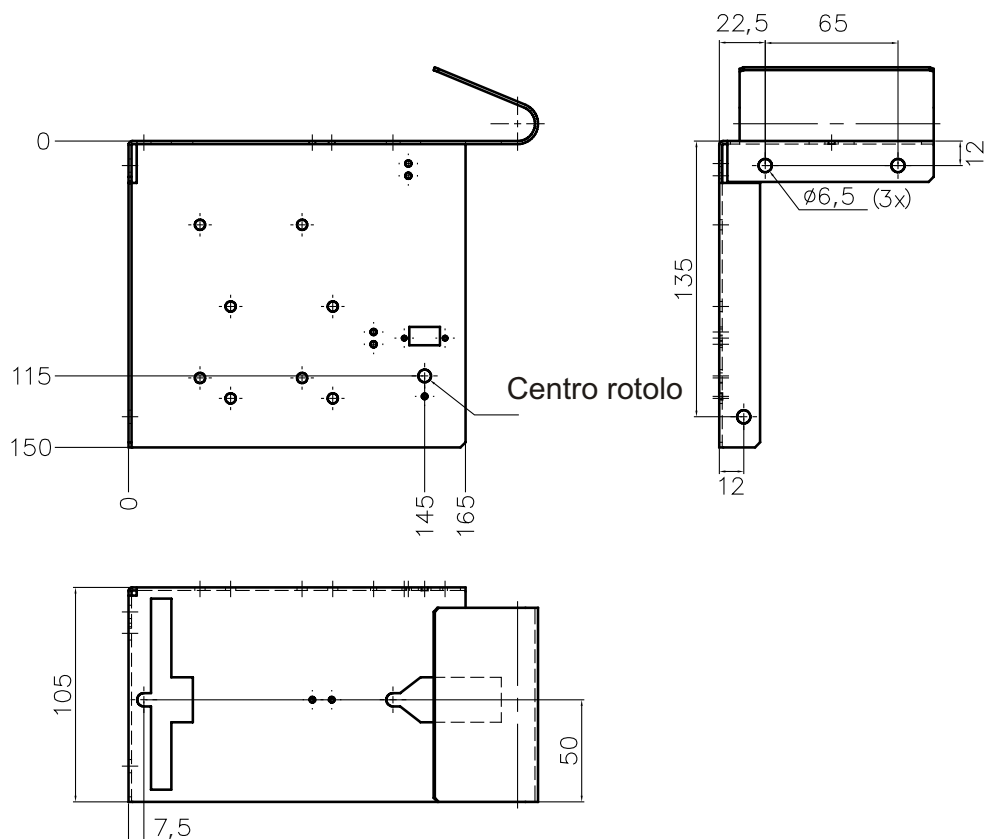
## Blocco molla a balestra per montaggio rapido - 01473-000

Il blocco molla a balestra è progettato per essere utilizzato come meccanismo di blocco quando si utilizzano le boccole per montaggio rapido su una superficie di montaggio personalizzata.

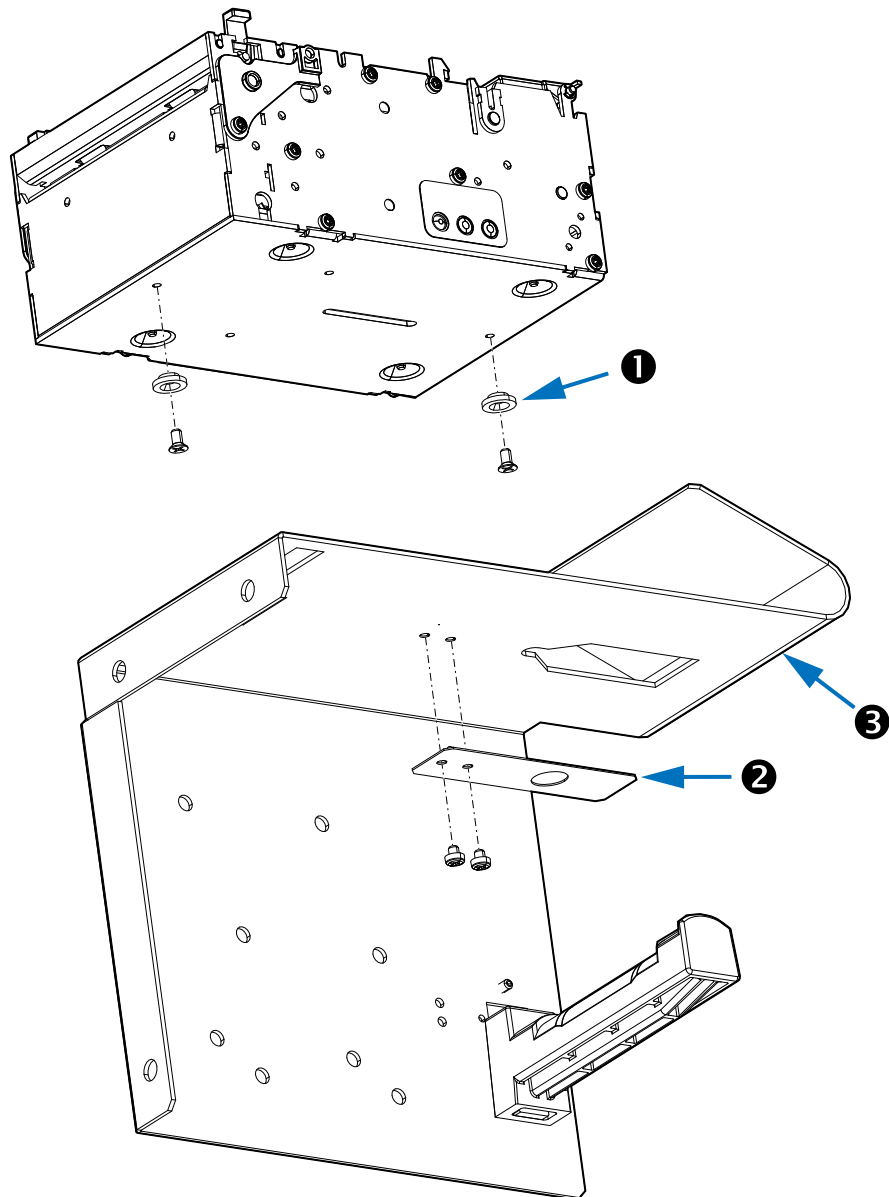
## Supporto rotolo per montaggio a parete - P1014123

Il supporto rotolo per montaggio a parete consente di montare la stampante sulla parete di un chiosco. Include le boccole per montaggio rapido e il blocco molla a balestra.

Il supporto consente di utilizzare rotoli di supporti con diametro fino a 150 mm larghi 58, 60, 80 e 82,5 mm senza regolazioni.



1. Installare le boccole di montaggio rapido **1** sul fondo della stampante.
2. Installare il blocco molla a balestra **2** sul lato inferiore del montaggio a parete **3**.
3. Installare il montaggio a parete nella posizione desiderata del chiosco.

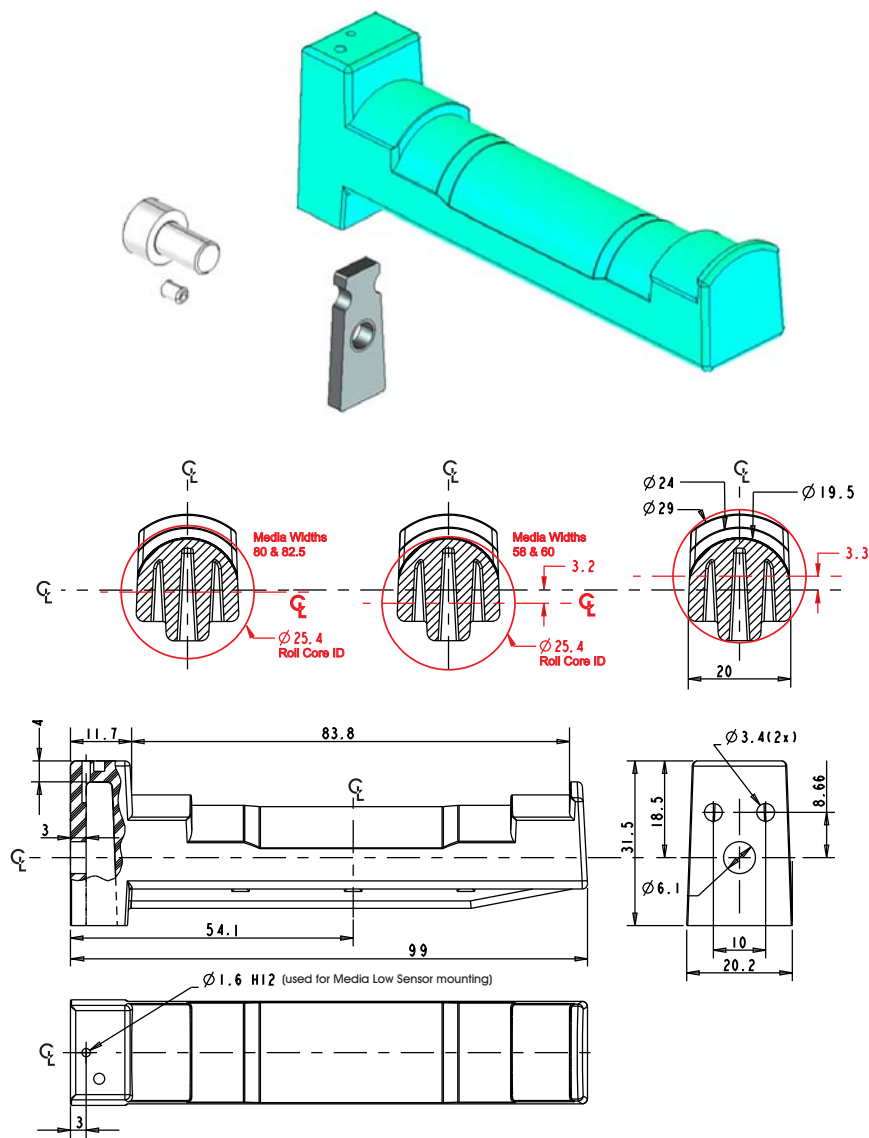


4. Far scorrere la stampante sul montaggio a parete e agganciare il blocco.

## Supporto rotolo

Il supporto rotolo è progettato (e collaudato) per il montaggio su una parete in metallo dello spessore di 1,5 mm per rotoli di diametro esterno fino a 250 mm con bobina con diametro interno di 25,4 mm. Le larghezze più ampie (80 e 82,5 mm) si adattano alle guide più larghe, mentre i supporti più stretti (58 e 60 mm) si adattano alle guide strette.

Il supporto del rotolo può ospitare anche il sensore di rotolo quasi esaurito.



## Sensore rotolo quasi esaurito

Il sensore rotolo quasi esaurito è disponibile in due lunghezze:

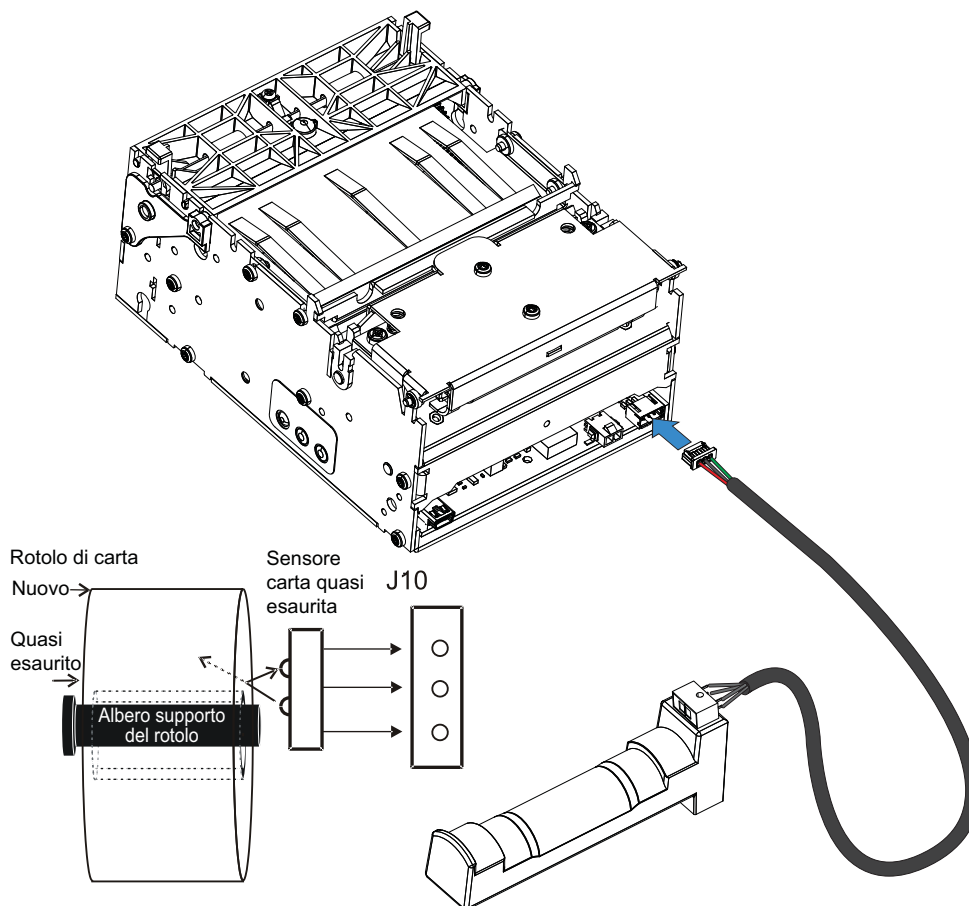
- 01890-300 – KIT SENSORE CARTA QUASI ESAURITA 300MM CBL
- 01890-500 – KIT SENSORE CARTA QUASI ESAURITA 500MM CBL

Il sensore informa il sistema quando sul rotolo rimane un livello fisso di supporti.

Il sensore rotolo quasi esaurito funziona riflettendo una luce sul lato bianco di un rotolo di supporti per rilevare i supporti. Quando i supporti sono quasi esauriti, la luce non viene riflessa. Dopo che vengono rilevate tre condizioni successive di supporti quasi esauriti, viene impostato un flag di supporti quasi esauriti. L'installazione di un nuovo rotolo di supporti azzererà il flag.



Nota • Segni neri o sporco sul lato del rotolo di supporti possono segnalare false condizioni di supporti quasi esauriti.

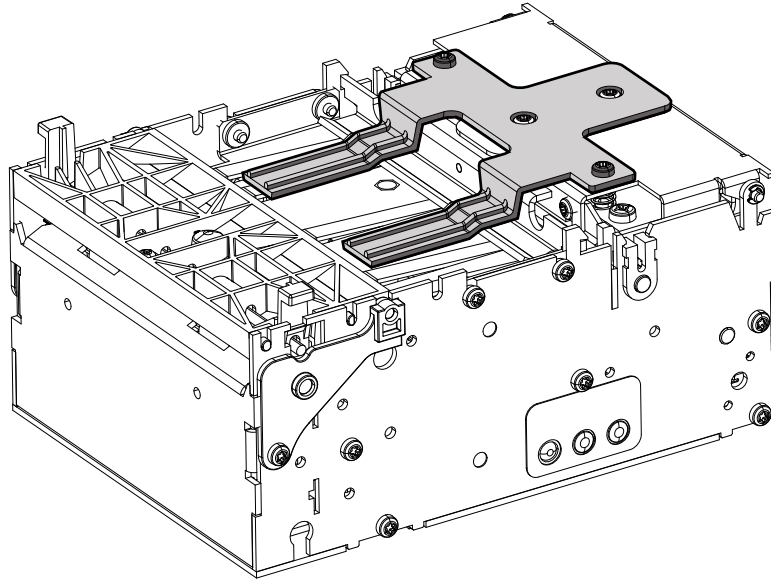




## Adattatore per bobine piccole - P1027727

Il montaggio della KR203 è ancora più versatile se viene utilizzato l'accessorio Adattatore per bobine piccole per guidare il bordo iniziale della ricevuta nei rulli di ingresso. Questo consente di montare la stampante seguendo una gamma più ampia di orientamenti, come illustrato di seguito.

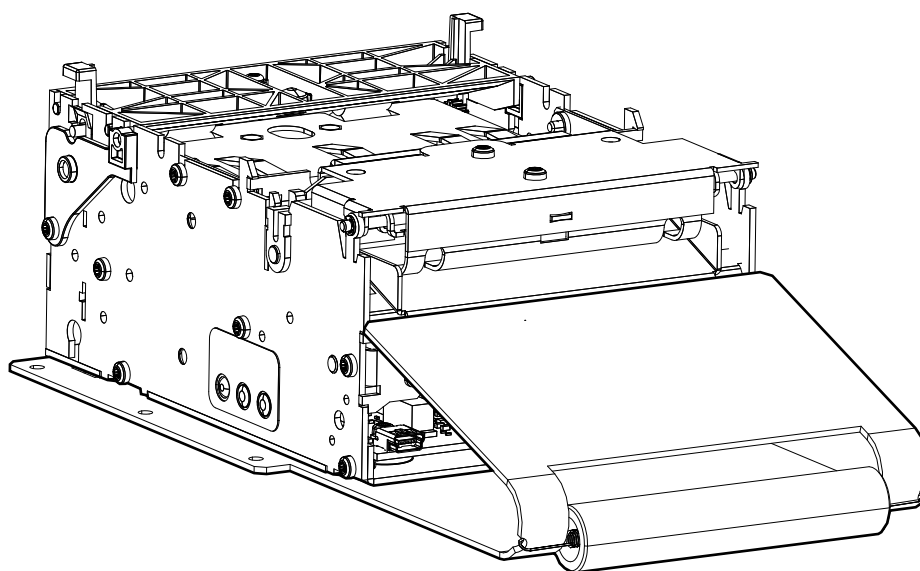
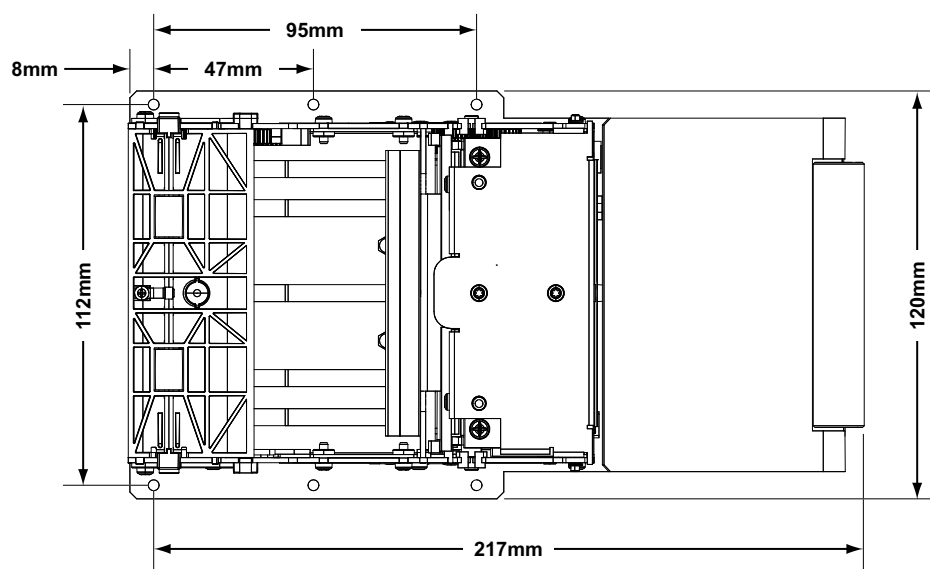
L'adattatore per bobine piccole viene utilizzato per evitare l'arricciamento delle pagine che si verifica alla fine di un rotolo di supporti avvolto strettamente. Viene utilizzato per mantenere i supporti in posizione per l'alimentazione.



## Piastra di montaggio della stampante - 104208

La piastra di montaggio della stampante svolge numerose funzioni:

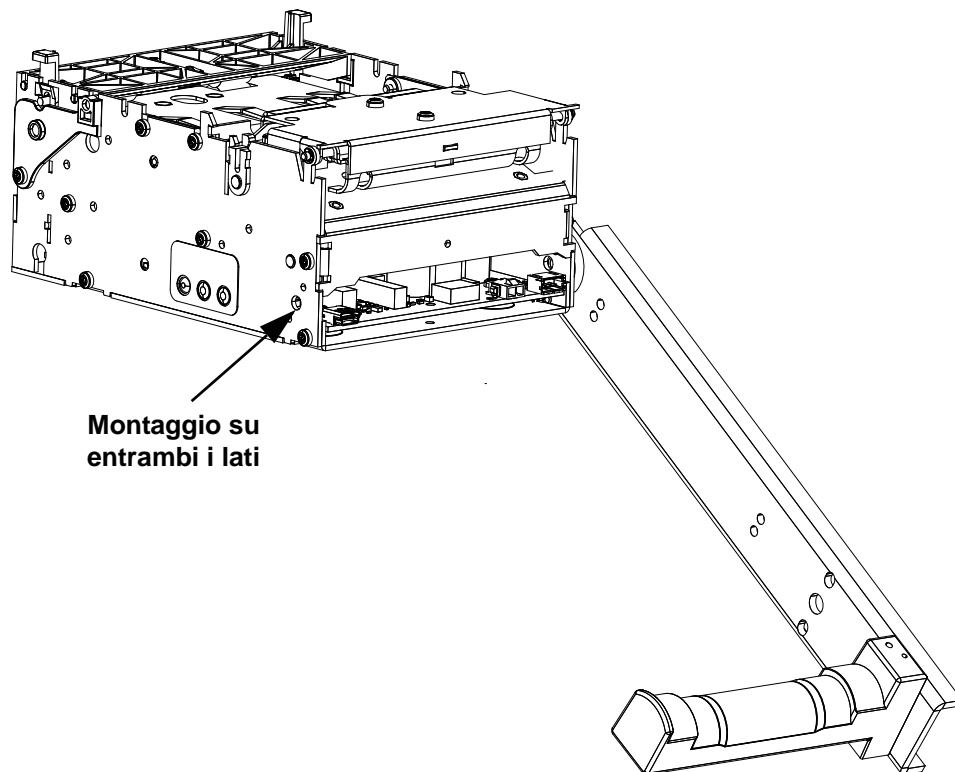
- Fornisce una solida base per il montaggio della stampante.
- Progettata per lavorare con l'accessorio supporto universale per rotoli ([pagina 53](#)) per le posizioni di montaggio della stampante "bassa" e "sotto".
- Questa piastra, o una equivalente progettata ad hoc, è necessaria per proteggere cavi e supporti dall'interferire gli uni con gli altri e con l'operatore quando il rotolo di supporti è montato sotto la stampante.
- Comprende una molla per ammortizzare l'inerzia per ottimizzare le prestazioni della stampante quando si utilizzano rotoli di supporti con diametro di 250 mm.



## Supporto universale per rotoli - P1014125

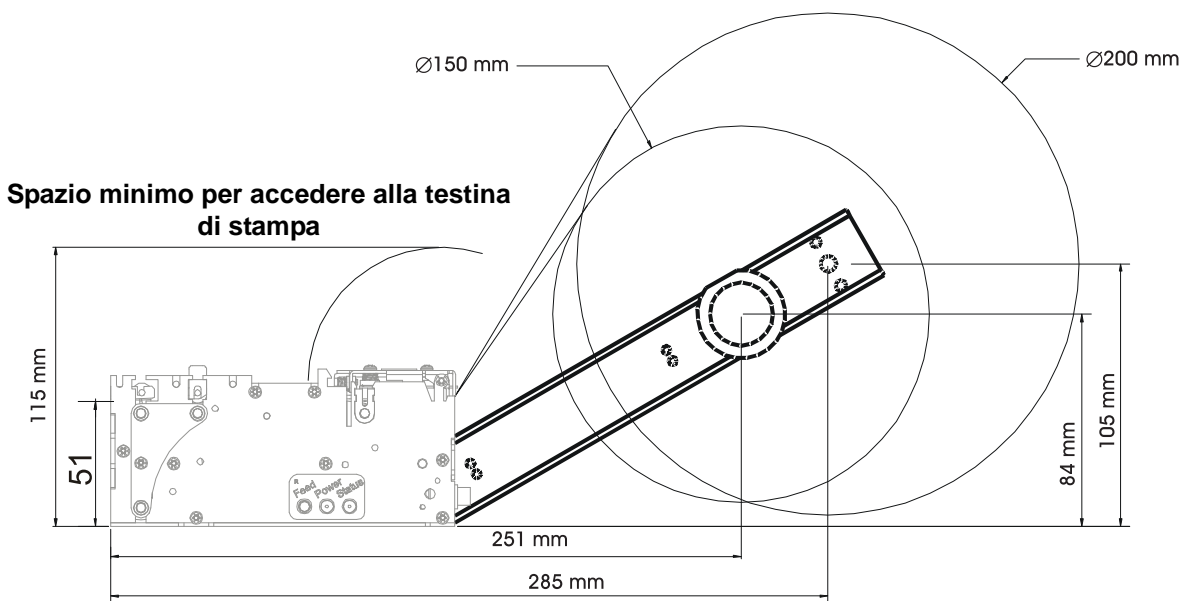
Questo supporto del rotolo può essere montato sul lato destro o sinistro della stampante. Il braccio può essere impostato su tre angoli diversi. Ciò rende semplice l'integrazione nel chiosco.

- È possibile utilizzare supporti di larghezza 58, 60, 80 e 82,5 mm senza effettuare regolazioni.
- Il supporto universale per rotoli supporta rotoli con diametro fino a 200 mm nelle posizioni del braccio "alta" e "bassa" e rotoli con diametro di 250 mm nella posizione "sotto" con spazio per il cablaggio.
- Per la posizione "alta" del braccio non sono richiesti altri accessori, mentre nelle altre due posizioni sono richieste la piastra di montaggio della stampante ([pagina 52](#)) con la guida molla di ammortizzamento dell'inerzia e lo schermo del cavo.
- Al supporto rotoli è possibile aggiungere un sensore di rotolo supporti quasi esaurito ([pagina 50](#)) opzionale.



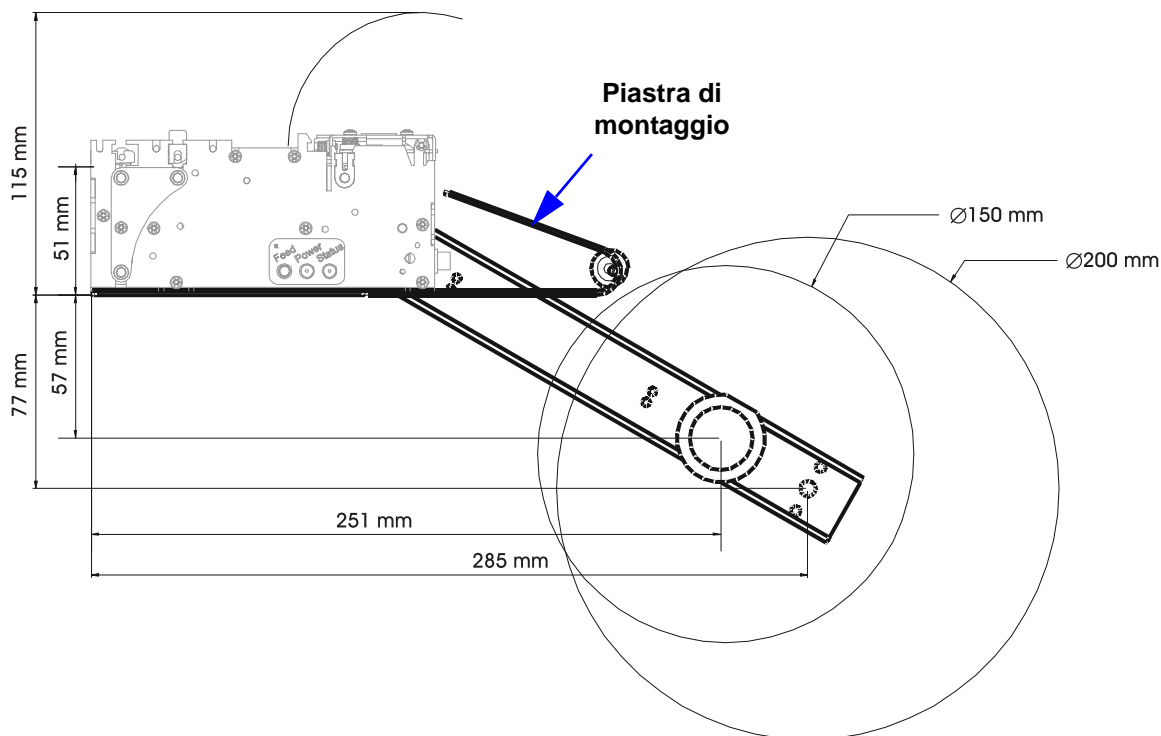
Montaggio su  
entrambi i lati

## Posizione "alta" (nessuna piastra di montaggio)

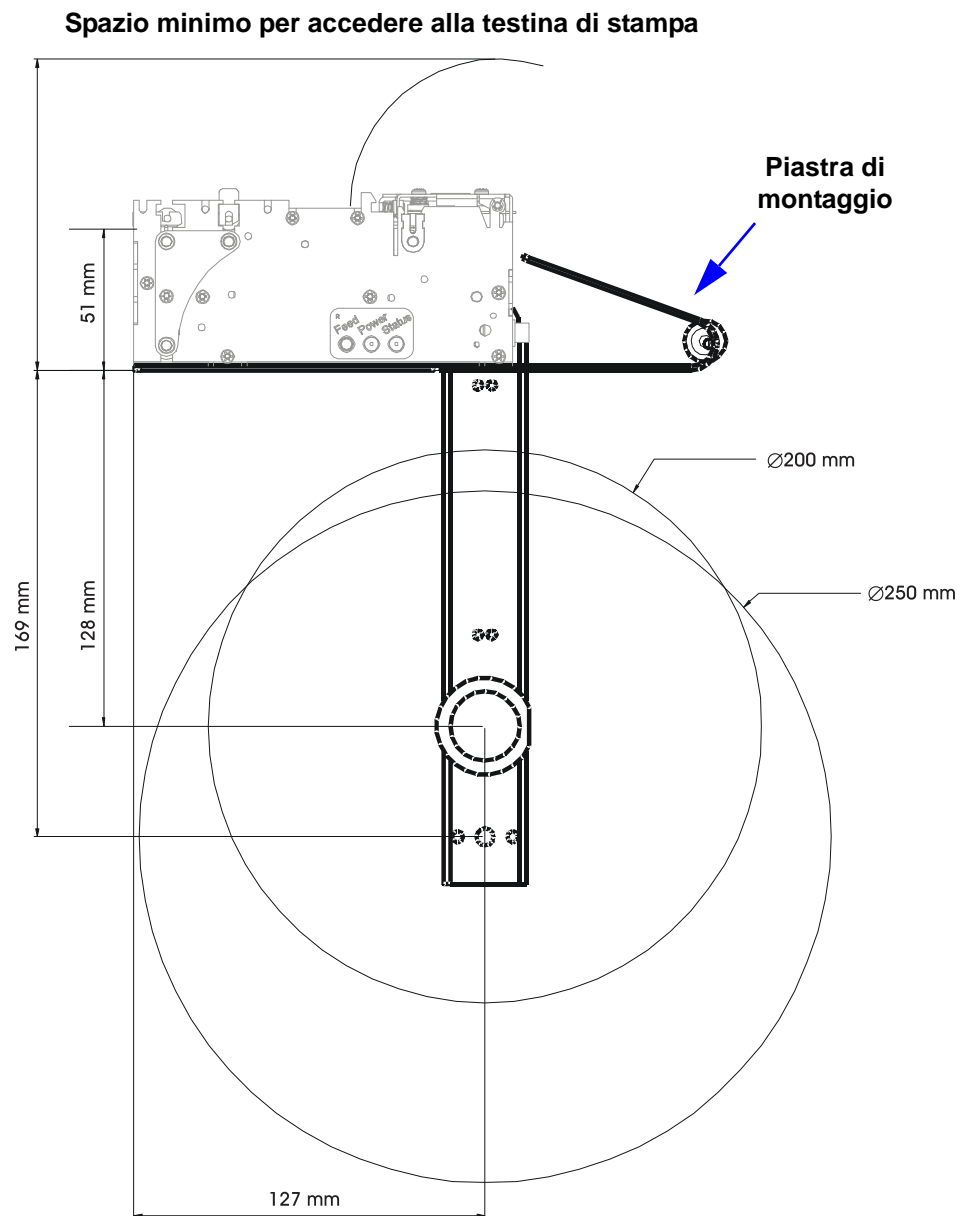


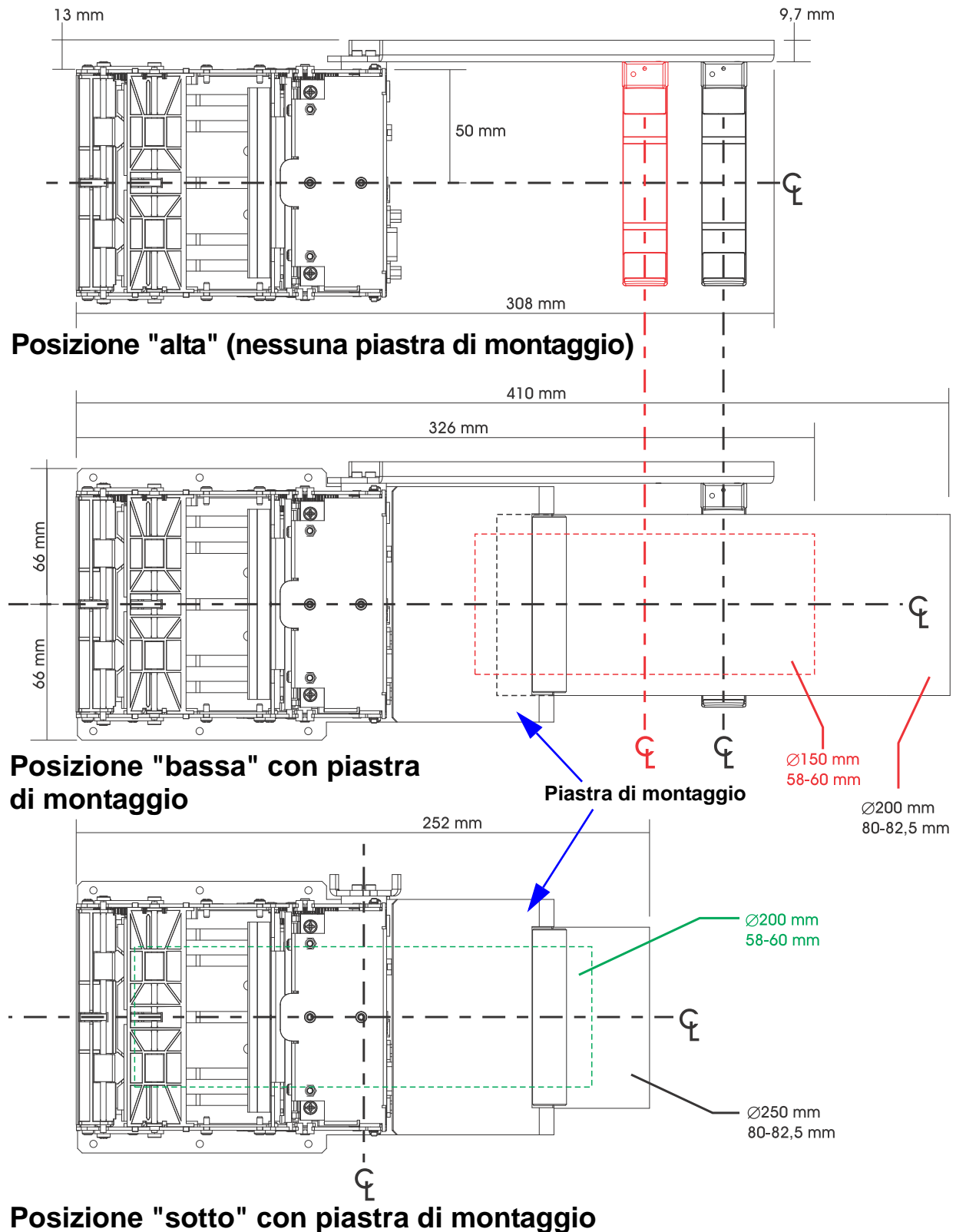
## Posizione "bassa" con piastra di montaggio

Spazio minimo per accedere alla testina di stampa



## Posizione "sotto" con piastra di montaggio





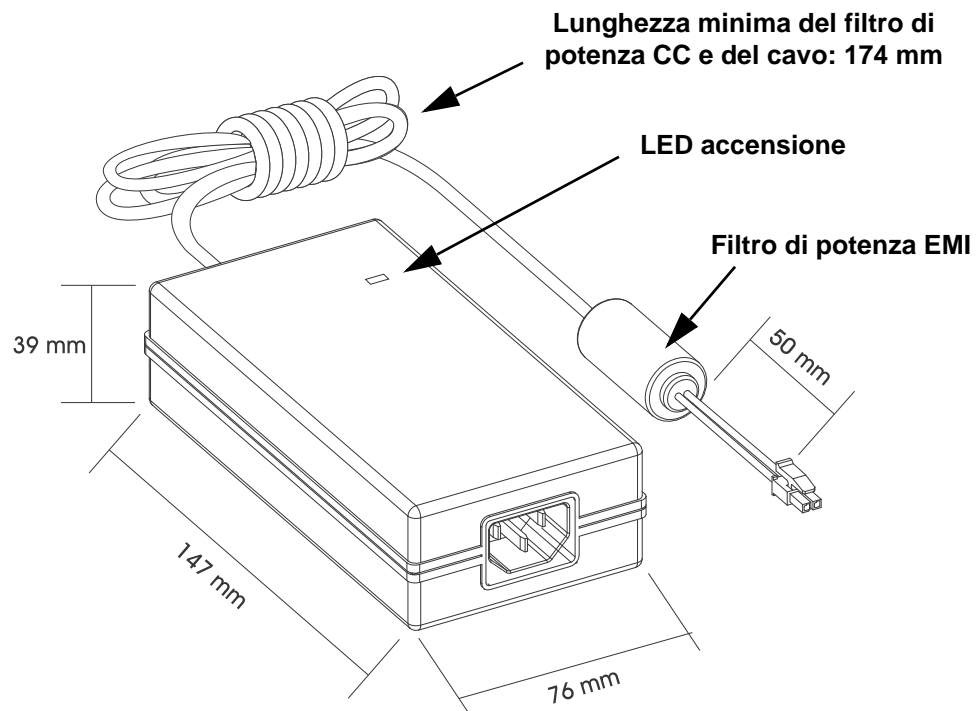
A scopi illustrativi:  
 — supporti in posizione "alta" non mostrati  
 — posizione "alta", entrambi i supporti del rotolo sono mostrati

## Alimentatore della stampante - 808099-004

L'accessorio alimentatore della KR203 può essere facilmente incorporato nel progetto di un chiosco. L'alimentatore viene collegato facilmente al chiosco con delle fascette.

L'alimentatore è stato collaudato per lavorare con la stampante KR203 ed è conforme con tutte le normative di sicurezza e conformità. Specifiche:

- Tensione di uscita: 24 VCC
- 70 Watt, 90-264 VCA a 47-63 Hz
- Potenza di picco 243 Watt
- Corrente di ingresso: 2,92 Amp max.
- Corrente di spunto: 40 Amp max 115 VCA o 80 Amp max 230 VCA



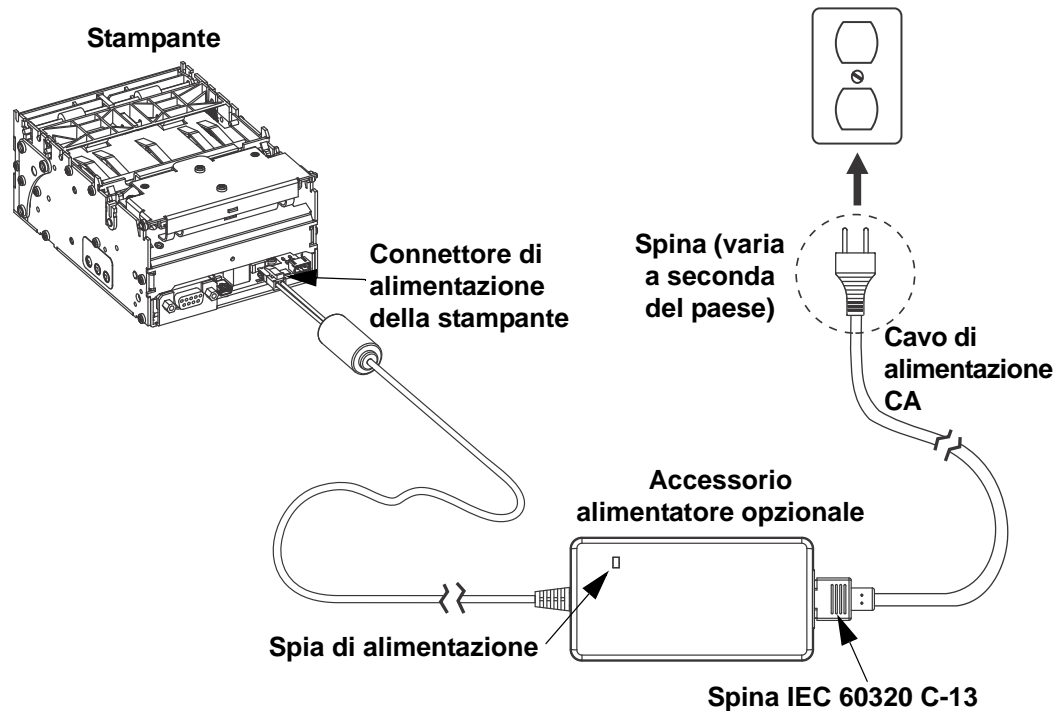
### Collegamento dell'alimentatore

1. Inserire il connettore di alimentazione a 24 VCC nella presa della stampante. Verificare che l'aggancio sulla presa sia bloccato sul connettore tirando delicatamente.
2. Inserire nell'alimentatore il cavo di alimentazione CA. Inserire l'altra estremità del cavo in una presa elettrica CA adeguata. Se la presa CA è alimentata, la spia sull'alimentatore si accenderà.

3. Quando l'alimentatore è acceso e collegato alla stampante, l'indicatore di stato dell'alimentazione della stampante si accende in verde. La stampante avvierà il processo di inizializzazione della stampante. La stampante eseguirà un test della taglierina e verificherà la presenza di supporti. L'indicatore di stato sarà verde se i supporti sono caricati e lampeggerà in rosso (singolo lampeggio) se i supporti non sono caricati.



**Nota** • Assicurarsi di utilizzare sempre un cavo tripolare e un connettore IEC 60320-C13. Sui cavi di alimentazione deve essere riportato il marchio di certificazione del paese in cui viene utilizzato il prodotto.

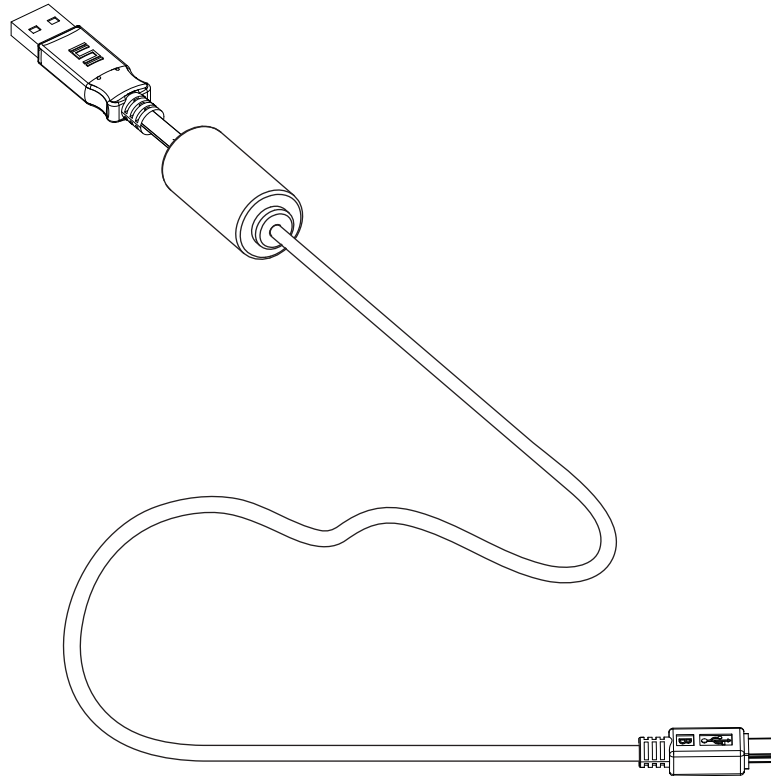




## Cavo USB (Universal Serial Bus) - P1027715

L'accessorio cavo USB dell'alimentatore della KR203 può essere facilmente incorporato nel progetto di un chiosco. Il cavo viene collegato facilmente al chiosco con delle fascette.

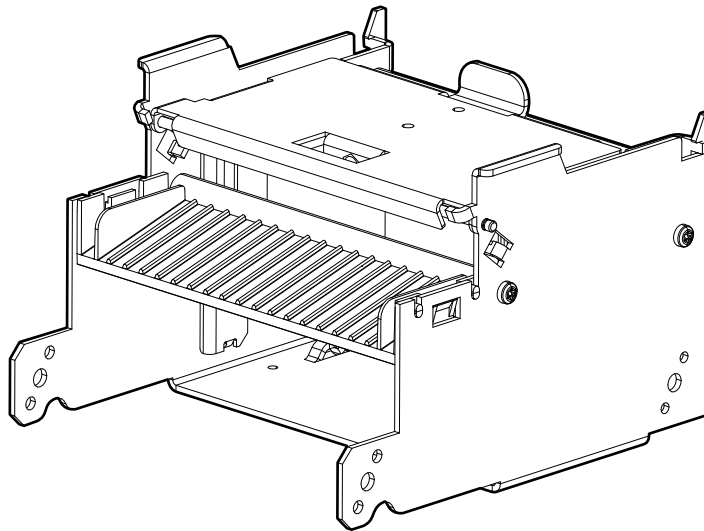
Il cavo USB è stato collaudato per lavorare con la stampante KR203 ed è conforme con tutte le normative di sicurezza e conformità.



## Adattatore per rotoli grandi - P1026858

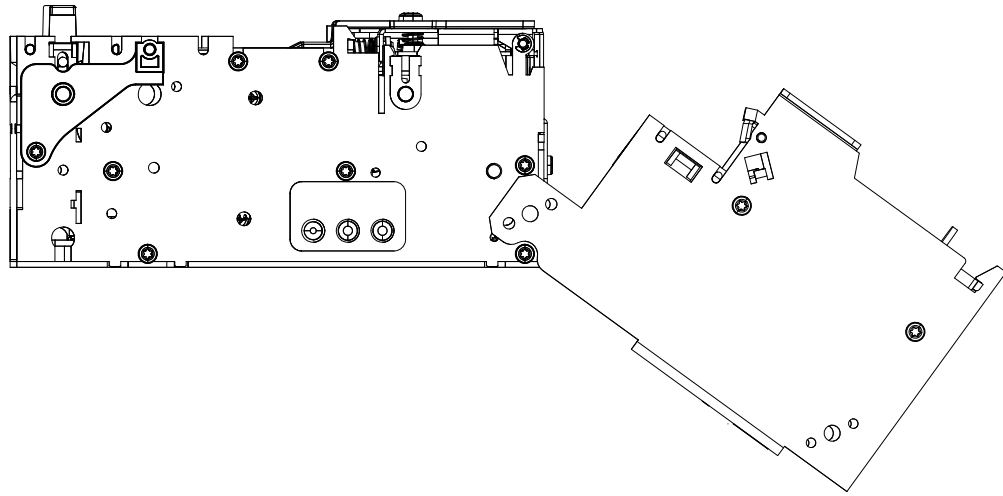
L'adattatore per rotoli grandi viene utilizzato per evitare che venga applicata una forza di trazione eccessiva sul motore di alimentazione della stampante quando vengono usati supporti in rotolo grandi (250 mm). In alcuni casi, quando viene utilizzato un rotolo grande, il motore di alimentazione potrebbe bloccarsi quando si crea un allentamento tra il rotolo e la stampante.

**Nota** • Prima di installare l'adattatore, verificare di avere installato la guida supporti corretta per i supporti selezionati.

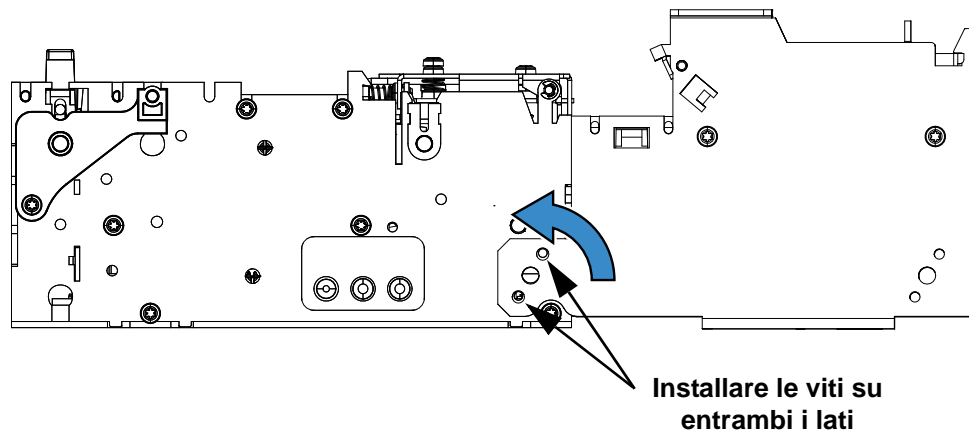


## Collegamento alla stampante

1. Collocare l'adattatore sulla stampante con l'angolazione illustrata.

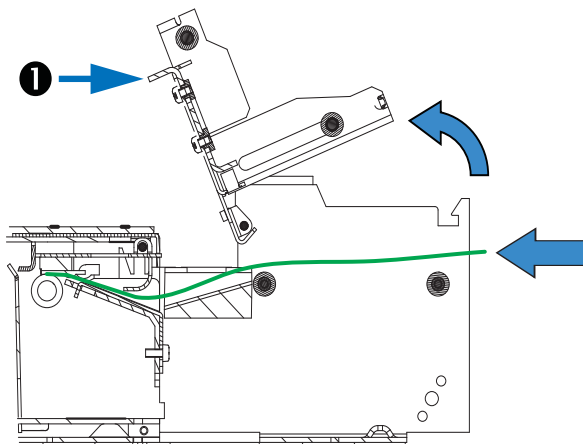


2. Ruotare l'adattatore verso l'alto come illustrato e installare le viti.

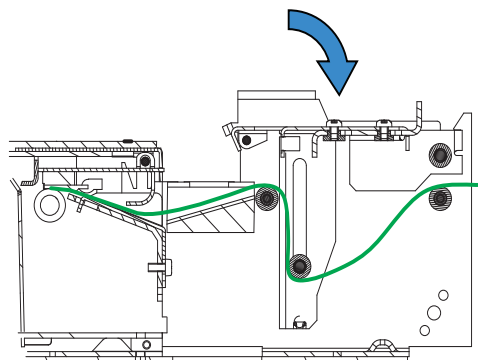


## Caricamento del supporto

1. Aprire il gruppo tensionatore dell'adattatore spingendo la leva di bloccaggio ❶.
2. Inserire il supporto attraverso l'adattatore e nella stampante. Per i supporti stretti, la stampante li caricherà automaticamente. Per i supporti larghi, potrebbe essere necessario caricarli manualmente (vedere ["Caricamento supporti" a pagina 40](#)).



3. Chiudere e bloccare il gruppo tensionatore dell'adattatore.

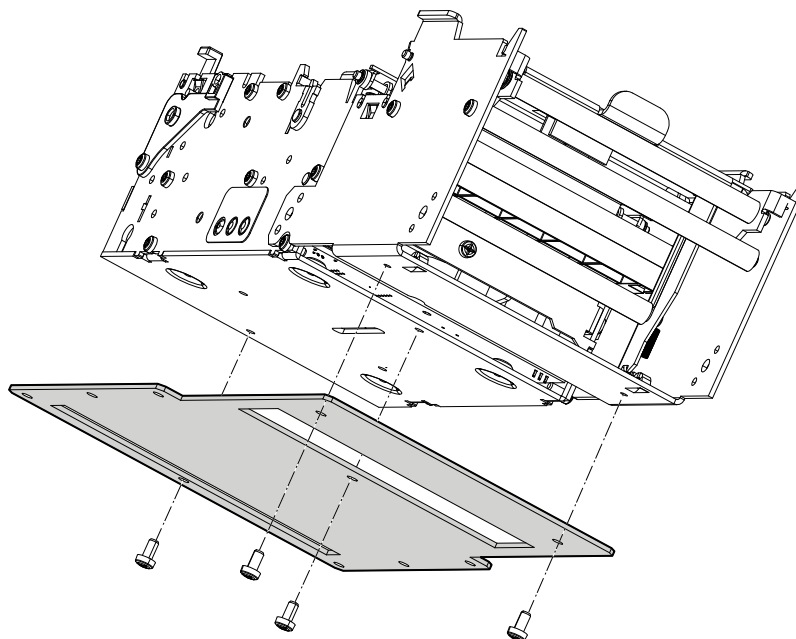


## Piastra di montaggio per adattatore per rotoli grandi - P1027728

Quando viene utilizzato l'adattatore per rotoli grandi, non è possibile utilizzare la piastra di montaggio standard.

### Collegamento alla stampante

Collegare la piastra alla stampante e all'adattatore utilizzando le viti come illustrato.



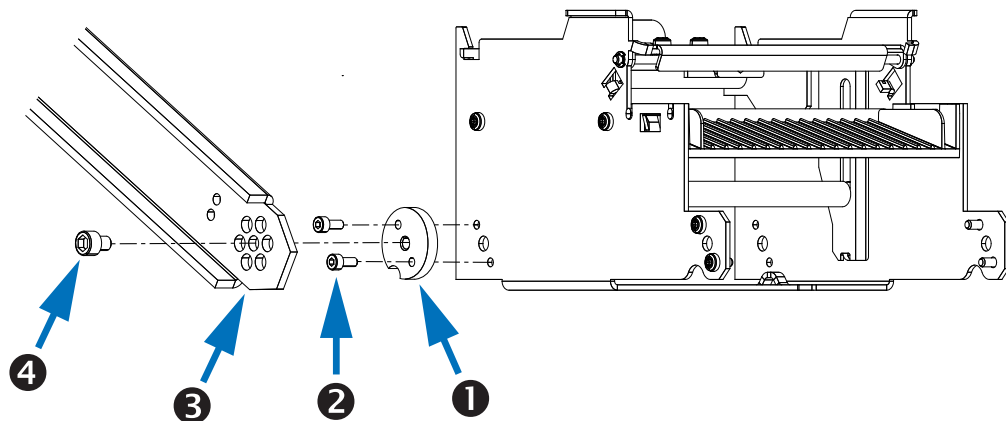
## Utilizzo di altri accessori con l'adattatore per rotoli grandi

### Supporto universale per rotoli

Il supporto universale per rotoli ([pagina 53](#)) può essere collegato all'altra estremità dell'adattatore per rotoli grandi. Inoltre, anche il sensore rotolo quasi esaurito ([pagina 50](#)) può essere utilizzato con questa configurazione (vedere "Disposizione dei cavi con l'adattatore per rotoli grandi" a [pagina 65](#)).

1. Collegare il blocco di montaggio **1** all'adattatore per rotoli grandi utilizzando le due viti **2** come illustrato.
2. Collegare il supporto universale per rotoli **3** al blocco di montaggio **1** con la vite **4**.

**Nota** • Per maggior chiarezza, la stampante non è inclusa nel disegno.



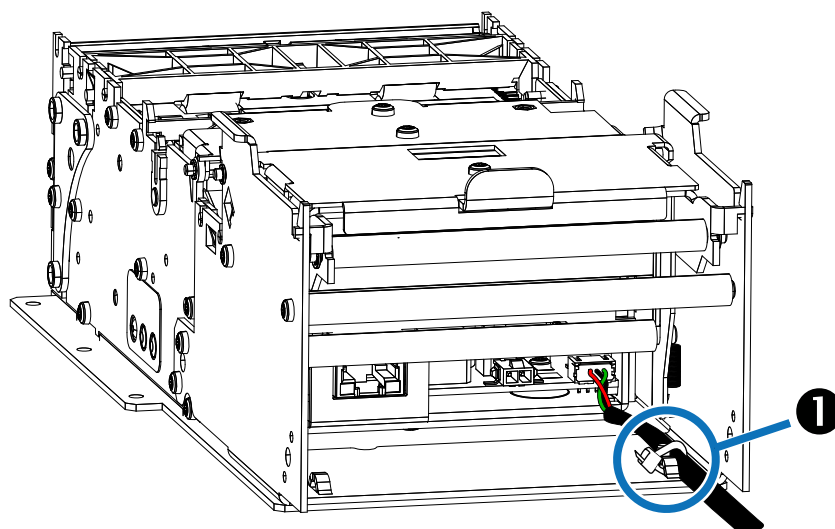
## Disposizione dei cavi con l'adattatore per rotoli grandi

### Sensore rotolo quasi esaurito

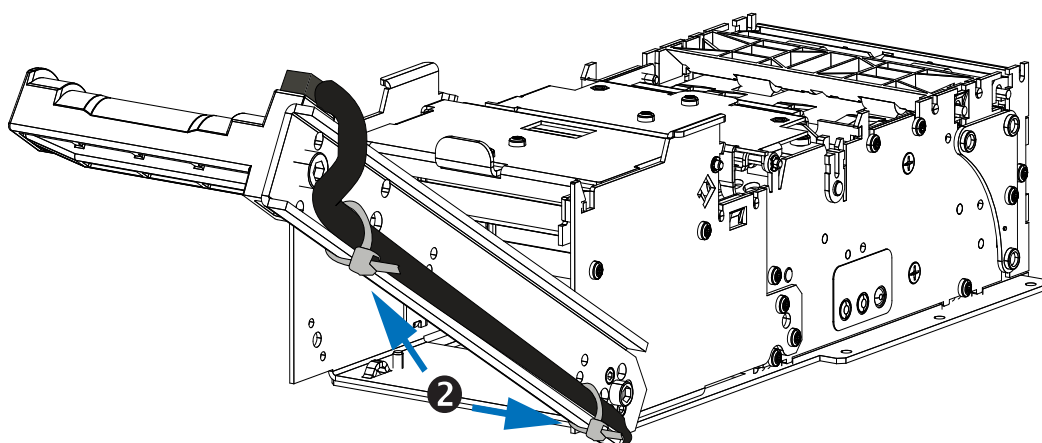
Quando il supporto universale per rotoli viene collegato all'adattatore per rotoli grandi, è necessario utilizzare il sensore rotolo quasi esaurito da 500 mm (vedere ["Sensore rotolo quasi esaurito" a pagina 50](#)).

#### Disposizione sul lato sinistro

1. Inserire il sensore rotolo quasi esaurito nella stampante.
2. Fissare i cavi al punto di fissaggio sull'adattatore per rotoli grandi utilizzando una fascetta in plastica ①.



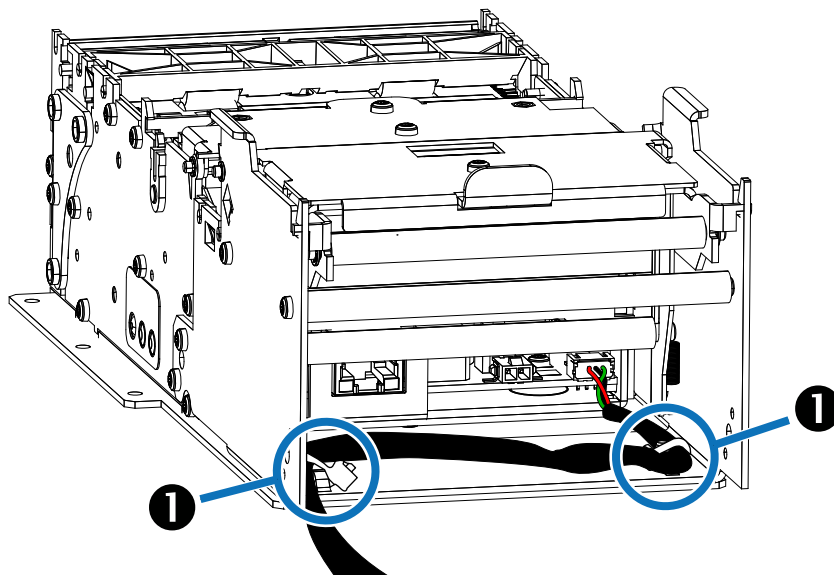
3. Disporre i cavi sotto e all'esterno del supporto universale per rotoli e fissarli utilizzando fascette in plastica ②.



4. Collegare il sensore al supporto universale per rotoli utilizzando la vite.

### Disposizione sul lato destro

1. Inserire il sensore rotolo quasi esaurito nella stampante.
2. Fissare i cavi ai punti di fissaggio sull'adattatore per rotoli grandi utilizzando fascette in plastica **1** come illustrato.



3. Disporre i cavi sotto e all'esterno del supporto universale per rotoli e fissarli utilizzando fascette in plastica.
4. Collegare il sensore al supporto del rotolo utilizzando la vite.

## Cavo di alimentazione

A causa del nucleo di ferrite collegato all'accessorio cavo di alimentazione, è necessario disporlo in modo che non interferisca con il funzionamento dell'adattatore per rotoli grandi.

Quando si utilizza una sorgente di alimentazione diversa dall'accessorio cavo di alimentazione, la disposizione dei cavi viene eseguita sul lato sinistro dell'adattatore per rotoli grandi utilizzando una fascetta in plastica e il punto di fissaggio.

## Cavi dati

I cavi dati devono essere disposti lungo il lato destro dell'adattatore per rotoli grandi. Fissare i cavi al punto di fissaggio sull'adattatore per rotoli grandi utilizzando fascette in plastica.





# Risoluzione dei problemi

## Descrizioni indicatore di stato

### Stati LED applicativo

Immediatamente dopo l'accensione della stampante, viene eseguito un breve test automatico e l'indicatore segnalerà le condizioni seguenti:

**Tabella 7-1 • Stati LED applicativo**

Verde fisso	0 - OK	Questo codice viene riportato quando nessun altro codice è attivo. Indica che la stampante funziona normalmente.
Un lampeggio rosso	1 - Carta inceppata nel presenter	Questo codice indica che il supporto è bloccato nel presenter. L'errore viene impostato quando la stampante tenta di espellere il supporto ma non è in grado di completare l'operazione. La condizione di errore viene eliminata rimuovendo il supporto dal sensore del presenter.
Due lampeggi rossi	2 - Taglierina inceppata	Questo codice indica che la stampante non è in grado di trovare la lama della taglierina o non è in grado di gestirne correttamente la posizione. L'errore viene impostato quando la stampante tenta di tagliare ma dopo tre tentativi l'operazione non riesce. La condizione di errore viene eliminata spegnendo e riaccendendo la stampante.

**Tabella 7-1 • Stati LED applicativo**

Tre lampeggi rossi	3 - Carta esaurita	Questo codice indica che il sensore EOP selezionato ha rilevato l'assenza di supporti. Questo valore viene segnalato quando il motore delle righe rileva una riga più larga della "lunghezza TOF" più 5 mm oppure quando la lettura A/D del sensore EOP scende sotto la "soglia di fine carta". La condizione di errore viene eliminata caricando nuovi supporti (tramite calibrazione o normale caricamento dei supporti).
Quattro lampeggi rossi	4 - Testina di stampa sollevata	Questo codice indica che la testina di stampa è stata sollevata. La condizione di errore viene eliminata riportando la testina di stampa nella posizione bloccata.
Cinque lampeggi rossi	5 - Errore alimentazione carta	Questo codice indica che la carta non ha raggiunto il sensore del presenter nel tempo previsto. L'errore viene segnalato se il supporto non raggiunge il sensore del presenter dopo avere alimentato la lunghezza dalla taglierina al sensore più 15 mm. La condizione di errore viene eliminata aprendo e chiudendo la testina di stampa oppure spegnendo e riaccendendo la stampante.
Lampeggio in giallo	6 - Errore temperatura testina	Questo codice indica che la testina di stampa ha superato la temperatura massima ammissibile. Questo codice di stato viene impostato quando la temperatura della testina di stampa supera i 65 °C (149 °F). Quando si verifica questa condizione, la stampante alimenta 100 mm (4 in) di supporto vuoto e lo presenta. La condizione di errore viene eliminata quando la temperatura della testina di stampa scende sotto i 55 °C (131 °F).
Ambra lampeggiante velocemente	Firmware danneggiato o mancante	Questo codice indica che il programma di boot ha rilevato una checksum non corretta o mancante nel firmware. Questo errore viene risolto quando il firmware viene ricaricato o aggiornato. Per la procedura di caricamento del firmware, fare riferimento al manuale Software Integrator Guide.

## Interfaccia utente applicativa

Con la stampante accesa, premere e tenere premuto il pulsante di avanzamento. Continuare a tenere premuto il pulsante finché inizia la sequenza di lampeggi dell'indicatore di stato. La sequenza di lampeggi successiva inizia dopo il completamento della precedente. Le sequenze di lampeggi svolgono le funzioni seguenti:

**Tabella 7-2 • Interfaccia utente pulsante di avanzamento**

Sequenza lampeggi di stato	Azione
Un lampeggio, quindi verde fisso	Appare per un secondo. Verrà stampata una pagina di test automatico.
Due lampeggi, quindi verde fisso	Appare per un secondo. Esegue la calibrazione del sistema, deve essere avviata senza carta nel presenter e sotto la testina di stampa e senza alcun errore segnalato.
Tre lampeggi, quindi verde fisso	Appare per un secondo. Simula un collegamento e successivo ricollegamento del cavo USB causando un evento plug-and-play USB.
Quattro lampeggi, quindi verde fisso	Appare per un secondo. Imposta i valori predefiniti per tutte le impostazioni della stampante, ad eccezione della calibrazione della guida supporti, quindi esegue la calibrazione della guida supporti.
Cinque lampeggi, quindi verde fisso	Appare per un secondo. Stampa un modello di grigio 50%, lo espelle e quindi stampa un modello a righe diagonali e lo espelle.
Se il pulsante di avanzamento rimane premuto dopo la sequenza di 5 lampeggi, l'indicatore di stato si spegne.	

Lo stato della stampante viene segnalato anche durante il normale funzionamento quando si verifica un errore oppure è possibile inviare una richiesta di stato alla stampante tramite il driver Windows. Per i codici di errore riportati dal driver Windows, fare riferimento al manuale Software Integrator Guide.



## Problemi di qualità di stampa

### Nessuna stampa sull'etichetta.

- È possibile che il supporto non sia adatto per la stampa termica diretta o che il rivestimento del supporto termico sia rivolto verso l'alto. Vedere ["Determinazione dei tipi di supporti termici" a pagina 36](#).
- Controllare che il supporto sia stato caricato correttamente. Il rivestimento del supporto termico è rivolto verso l'alto? ["Caricamento supporti" a pagina 40](#).
- La testina di stampa potrebbe essere sporca o danneggiata.
  - La testina di stampa è sporca. Pulire la testina di stampa. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
  - La testina di stampa è danneggiata. Sostituire la testina di stampa. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- I cavi della testina di stampa potrebbero essere danneggiati o non collegati correttamente.
  - Controllare i collegamenti dei cavi sulla testina e sulla scheda logica principale. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
  - Controllare che i cavi non siano danneggiati. Se danneggiati, sostituire i cavi. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).

### L'immagine non è stata stampata correttamente.

- La testina di stampa è sporca. Pulire la testina di stampa. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- La testina di stampa è usurata. La testina di stampa è un elemento soggetto a consumo e si userà a causa dell'attrito con i supporti. L'utilizzo di supporti non approvati potrebbe danneggiare la testina di stampa o ridurne la durata. Sostituire la testina di stampa. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Regolare l'intensità e/o la velocità di stampa. Per istruzioni, fare riferimento al manuale Software Integrator Guide (P1028248).
  - Il driver Windows della stampante o un software applicativo potrebbero aver cambiato queste impostazioni e potrebbe essere necessaria una modifica per ottimizzare la qualità di stampa.
- Il supporto utilizzato non è compatibile con la stampante. Utilizzare i supporti consigliati per la propria applicazione e utilizzare sempre supporti approvati da Zebra.
- È possibile che il rullo di avanzamento abbia perso la capacità di trazione a causa di:
  - Oggetti estranei attaccati alla superficie.
  - La superficie liscia in gomma è diventata lucida e scivolosa.
- Potrebbe essere necessario pulire o sostituire il rullo. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).

## Su diverse etichette sono presenti lunghe strisce non stampate (linee vuote verticali).

- La testina di stampa potrebbe essere sporca o danneggiata.
  - La testina di stampa è sporca. Pulire la testina di stampa. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
  - La testina di stampa è danneggiata. Sostituire la testina di stampa. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- La testina di stampa è usurata. La testina di stampa è un elemento soggetto a consumo e si usurerà a causa dell'attrito con i supporti. L'utilizzo di supporti non approvati potrebbe danneggiare la testina di stampa o ridurne la durata. Sostituire la testina di stampa. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).

## La stampa non viene eseguita all'inizio della ricevuta o stampa errata di un numero di ricevute da 1 a 3.

- È necessario calibrare la stampante (fare riferimento alla sequenza di due lampeggi in ["Interfaccia utente applicativa" a pagina 69](#)).
- Ricaricare il supporto. Vedere ["Caricamento supporti" a pagina 40](#).

## Problemi di rilevamento dei supporti

La modalità predefinita della stampante KR203 è supporto continuo. La stampante rimane in questa modalità finché non viene cambiata dal driver Windows.

La stampante KR203 ha la capacità di calibrare automaticamente i supporti con riga nera. Mentre è in corso la stampa o l'alimentazione dei supporti, la stampante verifica e regola continuamente il rilevamento dei supporti per rimediare a variazioni minime dei parametri da pagina a pagina in un rotolo e da un rotolo di supporti a un altro. Quando viene avviato un lavoro di stampa o l'alimentazione dei supporti, la stampante avvia automaticamente la calibrazione della lunghezza dei supporti se la lunghezza del supporto prevista o la distanza tra due pagine consecutive superano l'intervallo di variazione accettabile.

Se la stampante non rileva linee nere (o tacche con rilevamento della linea nera) dopo aver alimentato supporti per la lunghezza massima predefinita (610 mm), la stampante segnalerà un errore.

È possibile impostare la stampante in modo che venga eseguita una breve calibrazione dei supporti dopo il caricamento dei supporti o quando la testina di stampa viene chiusa mentre la stampante è accesa. Durante la calibrazione verranno alimentate fino a tre etichette.

## La stampante non carica il supporto.

- Il supporto è cambiato o è stata installata una guida supporti diversa.
  - Assicurarsi che sia installata la guida supporti appropriata per i supporti utilizzati. Vedere ["Guida supporti" a pagina 34](#).
  - Eseguire una procedura a due lampeggi per ricalibrare la stampante, quindi eseguire quella a quattro lampeggi per ripristinare le impostazioni predefinite della stampante (fare riferimento a ["Interfaccia utente applicativa" a pagina 69](#)).
  - Caricare i supporti manualmente (fare riferimento a ["Caricamento manuale dei supporti" a pagina 41](#)).
- È possibile che il rullo di avanzamento abbia perso la capacità di trazione a causa di:
  - Oggetti estranei attaccati alla superficie.
  - La superficie liscia in gomma è diventata lucida e scivolosa.
- Potrebbe essere necessario pulire o sostituire il rullo. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Il sensore dei supporti potrebbe essere sporco o danneggiato. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Il gruppo testina di stampa non è chiuso.
  - Controllare l'indicatore di stato su entrambi i lati della stampante. Se l'indicatore di stato mostra quattro lampeggi rossi, la testina di stampa non è chiusa. Spingere il blocco testina di stampa verso il basso finché non si blocca in posizione.
- Si è verificato un inceppamento sotto la testina di stampa. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Il rotolo di supporti grandi potrebbe avere sovraccaricato il motore di alimentazione. Installare l'adattatore per rotoli grandi. Vedere ["Adattatore per rotoli grandi - P1026858" a pagina 60](#).

## La stampante non espelle il supporto.

- I rulli del presenter potrebbero essere sporchi o danneggiati.
  - I rulli del presenter sono sporchi. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
  - I rulli del presenter sono danneggiati. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Si è verificato un inceppamento sotto il presenter. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Il sensore del presenter potrebbe essere sporco o danneggiato.

- Il sensore del presenter è sporco. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Il sensore del presenter è danneggiato. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Il presenter non ha espulso la ricevuta precedente.
  - Controllare l'indicatore di stato su entrambi i lati della stampante. Se l'indicatore di stato mostra un lampeggio rosso, la stampante segnala supporti nel presenter. Rimuovere eventuali supporti dal presenter.
- Potrebbe essere necessario sostituire il motore del presenter. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Gli ingranaggi del presenter potrebbero essere danneggiati o usurati. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).

## Altri problemi

### Le ricevute non vengono tagliate correttamente.

- La lama della taglierina potrebbe essere usurata. Sostituire le lame della taglierina. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Il tensionatore della taglierina potrebbe essere danneggiato o usurato. Riposizionare il coperchio. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Verificare le impostazioni Modalità taglierina e Larghezza taglio parziale nel driver Windows. Fare riferimento al manuale Software Integrator Guide (P1026208).
- Potrebbe essere necessario sostituire il motore della taglierina. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Gli ingranaggi, il perno guida o l'attuatore della taglierina potrebbero essere danneggiati o usurati. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Verificare la disponibilità di una nuova versione del firmware e del driver. Fare riferimento al manuale Software Integrator Guide (P1026208) o vedere ["Contatti" a pagina 2](#).

### Nessun indicatore acceso sulla stampante.

- Verificare che la stampante sia collegata all'alimentazione. Vedere ["Collegamento dell'alimentazione" a pagina 24](#).
- Il pannello di controllo potrebbe essere sporco o danneggiato. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- La scheda logica principale potrebbe essere danneggiata. Per istruzioni, consultare il Manuale di assistenza (P1028249).
- Verificare la disponibilità di una nuova versione del firmware e del driver. Fare riferimento al manuale Software Integrator Guide (P1026208) o vedere ["Contatti" a pagina 2](#).

## **La stampante ha ricevuto un formato di ricevuta ma non l'ha riconosciuto.**

- Se il LED di stato è acceso o lampeggia, fare riferimento a [“Interfaccia utente applicativa” a pagina 69](#).
- Assicurarsi che il cavo USB sia installato correttamente. Vedere [“Collegamento della stampante all'host” a pagina 26](#).
- Si è verificato un problema di comunicazione. Eseguire il rilevamento USB (fare riferimento alla sequenza di tre lampeggi in [“Interfaccia utente applicativa” a pagina 69](#)).

## **Le ricevute non vengono tagliate alla riga nera.**

- Assicurarsi che sia installata la guida supporti appropriata per la larghezza dei supporti desiderata. Vedere [“Guida supporti” a pagina 34](#).
- Eseguire la calibrazione della guida supporti. Fare riferimento alla sequenza di quattro lampeggi in [“Interfaccia utente applicativa” a pagina 69](#).
- Assicurarsi di utilizzare i supporti appropriati. Vedere [“Determinazione dei tipi di supporti termici” a pagina 36](#).
- Utilizzare il driver Windows per impostare la modalità riga nera della stampante. Per istruzioni sull'impostazione della modalità riga nera, fare riferimento al manuale Software Integrator Guide (P1026208).
- Ricaricare il supporto. Vedere [“Caricamento supporti” a pagina 40](#).

## **Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica**

- Talvolta, il ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica può risolvere alcuni problemi. Fare riferimento alla sequenza di due lampeggi in [“Interfaccia utente applicativa” a pagina 69](#).
- Utilizzare il driver Windows per reimpostare la stampante. Per istruzioni, fare riferimento al manuale Software Integrator Guide (P1026208).

## **Contattare il Supporto tecnico**

Il Supporto tecnico via Internet è disponibile 24 ore su 24, 365 giorni all'anno.

[www.zebra.com](http://www.zebra.com)

Per domande relative al funzionamento di apparecchiature e software Zebra, contattare il proprio distributore. Per ulteriore supporto, contattare Zebra (vedere [“Contatti” a pagina 2](#)).

Tenere pronti il modello e il numero di serie del prodotto.